Important safety information for MXFCP2203 & MXFXC406 battery packs
Please read and save these instructions
Wichtige Sicherheitshinweise für die Wechselakkus MXFCP2203 & MXFXC406
Bitte lesen und aufbewahren
Consignes de sécurité importantes pour les accus interchangeables MXFCP2203 et MXFXC406
Prière de lire et de conserver
Importanti informazioni di sicurezza per le batterie ricaricabili MXFCP2203 e MXFXC406
Si prega di leggere l'istruzione e conservarla
Información de seguridad importante para las baterías intercambiables MXFCP2203 y MXFXC406
Lea y conserve estas instrucciones por favor!
Instruções de segurança importante para as baterias intermutáveis MXFCP2203 & MXFXC406
Por favor leia e conserve estas instruções
Belangrijke veiligheidsinstructies voor de verwisselbare batterijen MXFCP2203 & MXFXC406
Lees en het goed op deze advieren
Viktiga säkerhetsföreskrifter för utbytesbatterier MXFCP2203 och MXFXC406
Läs igå och spara dessa instruktioner
Tärkeä MXFCP2203 & MXFXC406 -vaihtoteräkyn koskeva turvallisuusohje
Lue ja säilytä
Egyszerű, erős és biztonságos, egy nagy, erőmunkaigényes munkagép MXFCP2203 & MXFXC406
Olvassa el és ő biztonsága és ve és ő biztonsága
MXFCP2203 & MXFXC406 kartuş akıcılar için önemli güvenlik uyarısı
Lütfen okuyun ve saklayın
Чтобы пользовать удобнее, мощно и безопасно, мощнейшую MXFCP2203 & MXFXC406
Прочитайте и сохраните настоящую инструкцию
MXFCP2203 و MXFXC406 تعليمات هامة للسلامة
يرجى قراءة وحفظ هذه التعليمات

ENGLISH

TECHNICAL DATA MXFXC406
Bluetooth version: BLE V4.0
Frequency Band: 2.402 – 2.480 GHz
Radio-frequency power: 1.8 dBm

SAFETY INSTRUCTIONS FOR LI-ION BATTERIES

Read and understand all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
Save all warnings and instructions for future reference.

Use a battery only with the compatible Milwaukee electric tool and charger supplied for it. The use of other chargers may result in injuries and a fire risk.
The safety information in this brochure only applies to Milwaukee Li-ion batteries.
Before using the battery pack, the charger and the tool read this operators manual, your tool and charger manuals and the labels supplied. Do not use a battery pack to a power supply plug or a car cigarette lighter.
Avoid dangerous environments. Do not charge battery pack in rain, snow, damp or wet locations. Do not use battery pack or charger in presence of explosive atmospheres (gaseous fumes, dust or flammable materials).

Do not burn or incinerate battery packs. Cells may explode or release toxic fumes when exposed to fire.

Do not open or tamper with battery pack. Do not attempt to open the batteries. Battery fluid may escape from damaged batteries if they are used incorrectly or subjected to extreme temperatures. This may cause explosions. If you come in contact with battery fluid, wash the affected area immediately with soap and water. In the event of eye contact, rinse immediately and thoroughly for at least 20 minutes and consult a doctor. Battery fluid is highly caustic and can cause burns and protect from moisture, do not allow them to get wet by rain or water. Do not store battery pack where temperatures may exceed 50 °C, such as direct sunlight.
Do not store them with metal items (danger of short-circuits if metal objects make connections between the positive and negative contact). Do not place battery pack near anything that may cause a short circuit, such as coins, keys, nails or screws.
Warning! Do not allow Milwaukee tools to the pack. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, bleach or bleach containing products can cause a short circuit. A short circuit of battery pack may cause fire, personal injury and product damage.

ONE-KEY™ (MXFXC406 ONLY)
Learn more about the ONE-KEY functionality for this tool go to: www.milwaukeetool.com/one-key. To use the ONE-KEY™ app, download the ONE-KEY App Store or Google Play from your smart device.

CHARGING
Battery is supplied partly charged and should be charged completely before being used for the first time.
Charge in well ventilated areas. Do not block charger vents. Keep them clear to allow proper ventilation. Do not charge in rain, immediately and thoroughly for at least 20 minutes and consult a doctor. Battery pack is ready to charge in cool areas and protect from moisture, do not allow them to get wet by rain or water. Do not store battery charger after charging to maximise their service lives. A major drop in operating time after being fully charged indicates that the battery will have to be replaced soon.

Never charge a damaged battery pack. Do not use a damaged charger.

TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES
Transport the batteries in compliance with local and national regulations and guidelines. If the batteries have to be transported, all the special requirements relating to packaging and labelling must be satisfied. Protect exposed connectors with insulating, non-conductive caps or tape for transport to ensure that the batteries cannot come into contact with other battery packs or materials. Damaged or leaking batteries must not be transported. Contact your carrier/forwarder for further information.
Transport of lithium battery is during transport in the locked position. Pull out the shipping switch tab.

MAINTENANCE
The contacts of chargers and battery packs must be kept clean.
Do not use oil or solvents to clean or lubricate your pack. The plastic casing will become brittle and crack, causing a risk of injury.
Contact a Milwaukee service outlet if your battery is defective.

WASTE DISPOSAL

Do not dispose of battery packs together with household waste material and must be collected separately and delivered to an environmentally compatible recycling facility. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point.

CONFORMITY
Hereby, Technical Industries Gmbh declares that the radio equipment type MXFXC406 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://services.milwaukeetool.eu

European Conformity Mark

British Conformity Mark

DEUTSCH

TECHNISCHE DATEN MXFXC406
Bluetooth-Version: BLE V4.0
Frequenzbereich: 2.402 – 2.480 GHz
Hochfrequenzleistung: 1.8 dBm

SICHERHEITSINSTRUKTIONEN FÜR LI-IONEN-AKKUS

Lesen und verstehen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Wenn Sie sich nicht an die Warnungen und Sicherheitshinweise und Anweisungen halten, kann es zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.
Verwenden Sie den Akku nur zusammen mit ihrem dazu vorgesehenen Milwaukee-Elektrowerkzeug und -Ladegerät. Die Verwendung von anderen Ladegeräten kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
Die Sicherheitshinweise dieser Broschüre gelten nur für Milwaukee Li-Ionen-Akkus.
Lesen Sie vor Gebrauch des Wechselakkus, Ladegeräts oder des Werkzeugs die Bedienungsanleitung, die Anleitung für das Ladegerät und das Werkzeug sowie die auf den Geräten angebrachten Etiketten. Schließen Sie den Wechselakku nicht an eine Netzsteckdose oder den Zigarettenanzünder eines Autos.
Meiden Sie gefährliche Umgebungen. Laden Sie den Wechselakku nicht bei Regen oder Schneefall

PORTUGUÊS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS MXFXC406
Versão Bluetooth: BLE V4.0
Banda de frequência Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz
Potência de alta frequência: 1.8 dBm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA BATERIAS DE LÍTIO-ION

Leia e compreenda todas as instruções de segurança e todas as instruções. Caso contrário, o não cumprimento das advertências e instruções apresentadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou graves lesões.
Guarde bem todas as advertências e instruções para futura referência.
Só use a bateria junto com a sua ferramenta elétrica e o carregador Milwaukee especificados para Milwaukee. A utilização de outros carregadores pode levar a feridas e incêndios.
As notas de segurança neste caderno brochura só se aplicam às baterias de íão-ion da Milwaukee.
Antes de usar a bateria, o carregador e a ferramenta, leia o seu manual de utilização, o manual da ferramenta e do carregador e as etiquetas colocadas. Não ligue a bateria a uma ficha de alimentação de corrente ou a um isqueiro de automóvel.
Evite ambientes perigosos. Não carregue a bateria intercambiável ao ar livre em caso de chuva ou revada e não em locais húmidos ou molhados. Não use a bateria intercambiável em atmosferas explosivas (isso é, na presença de vapores de gás, pó ou substâncias inflamáveis).

Não queime a bateria intercambiável. Quando expostas ao fogo, as baterias podem explodir ou libertar fumos tóxicos.

Não abra nem adulteração a bateria intercambiável. Não tente abrir as baterias. Não ligue ou não, não a danifique ou tente abri-la. Em caso de utilização incorrecta ou sob uma temperatura extrema, líquido da bateria pode escorrer de baterias danificadas. Existe o risco de explosão. Em caso de contato com líquido da bateria, lave imediatamente com água e sabão. Em caso de contato com os olhos lave bem, pelo menos por 20 minutos, e consulte imediatamente um médico. Do que se trata de líquido da bateria é extremamente cáustico e protege contra humidade, chuva e água. Não guarde a bateria intercambiável em locais em que a temperatura pode ser ultrapassada (por exemplo, na luz direta do sol).
Não guarde baterias intercambiável com outros objetos metálicos (perigo de curto-circuito em caso de contato do metal com o polo positivo e negativo da bateria). Não guarde a bateria intercambiável junto a objetos que possam causar um curto-circuito, como moedas, chaves, pregos ou parafusos.
Atenção! Proteja a bateria intercambiável contra a entrada de líquidos. Líquidos corrosivos ou condutivos como água salgada, substâncias químicas industriais, branqueadores ou produtos que contenham branqueador podem causar um curto-circuito. Uma bateria intercambiável curto-circuitada apresenta um perigo de incêndio e pode causar feridas ou uma lesão corporal.

CONFORMIDADE
Por a presente, Technical Industries Gmbh declara que o tipo de equipamento radioelétrico MXFXC406 es conforme com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet siguiente: http://services.milwaukeetool.eu

Marcado de conformidad europeo

Marcado de conformidad británico

ESPAÑOL

DATOS TÉCNICOS MXFXC406
Versión Bluetooth: BLE V4.0
Banda de frecuencia Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz
Potencia de alta frecuencia: 1.8 dBm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA CARGADORES DE IONES DE LITIO

Lea atentamente y comprenda todas las indicaciones y recomendaciones de seguridad. En caso de no atenerse a las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, existe peligro de sufrir una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave.
Guarde todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.
Utilice el acumulador únicamente con una herramienta eléctrica y cargador Milwaukee previstos para el mismo y compatibles con este. La utilización de otros cargadores puede provocar lesiones y riesgo de incendio.
La información de seguridad de este folleto son válidas solo para acumuladores de iones de litio Milwaukee.
Antes de usar el acumulador de recambio, el cargador o la herramienta, lea este manual de operación, el manual del cargador y de la herramienta, así como las placas de advertencia colocadas sobre los aparatos. No conecte el acumulador de recambio a una toma de corriente de red o al encendedor de su coche.
Evite entornos peligrosos. No cargue el acumulador de recambio al aire libre si llueve o nieva o bajo condiciones de humedad. No use el acumulador de recambio o el cargador en atmósferas potencialmente explosivas (es decir, en presencia de gases, polvo o materiales inflamables).

Marchio di conformità europeo

Marchio di conformità britannico

ITALIANO

DATI TECNICI MXFXC406
Versione Bluetooth: BLE V4.0
Banda di frequenza Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz
Potenza alta frequenza: 1.8 dBm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE AGLI IONI DI LITIO

Leggere e comprendere tutte le istruzioni ed indicazioni di sicurezza. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o incidenti gravi.
Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.
Usare la batteria solo con l'utensile elettrico compatibile Milwaukee per il quale è prevista e con l'apposito caricatore. L'uso di altri caricatori può comportare lesioni e pericoli di incendio.
Le indicazioni di sicurezza riportate nella presente brochure valgono solo per batterie agli ioni di litio di Milwaukee.
Prima di usare la batteria ricaricabile, il caricabatteria o l'utensile leggere le presenti istruzioni per l'uso, le istruzioni del caricabatteria e dell'utensile e le etichette fornite.
Non usare la batteria ricaricabile per un utensile o un caricabatteria per auto.
Evitare ambienti pericolosi. Non caricare la batteria in luoghi umidi o bagnati o mentre piove o nevica. Non usare la batteria ricaricabile o il caricabatteria in ambienti potenzialmente esplosivi (cioè in presenza di vapori gassosi, polveri o materiali infiammabili).

Non bruciare la batteria ricaricabile. Non lo incinerite la batteria, non gettera la batteria nel fuoco. Le celle possono esplodere o rilasciare fumi tossici se esposte al calore.

Non aprire la batteria ricaricabile. Non tentare di aprire le batterie. Non ci provi, non la danneggi o la tenta di aprirla. In caso di utilizzo errato e/o di sollecitazione estrema o di temperatura estrema, dalle batterie danneggiate può fuoriuscire del liquido. Esiste pericolo d'esplosione. In caso di contatto con il liquido della batteria, lavare subito con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi risciacquare bene, non strofinare la superficie per almeno 20 minuti e contattare immediatamente un medico. Proteggere il liquido della batteria fresch ed asciutti e protegge dall'umidità, dalla pioggia e dall'acqua. Non conservare la batteria ricaricabile in luoghi dove la temperatura può salire oltre 50 °C, ad esempio in luoghi esposti al diretto irraggiamento solare.
Non conservare la batteria insieme ad oggetti metallici (pericolo di cortocircuito se il contatto del metallo con i poli positivo e negativo della batteria). Non conservare la batteria ricaricabile vicino a oggetti che possono causare un corto circuito, ad esempio monete, chiavi, chiodi o viti.
Attenzione! Proteggere la batteria ricaricabile dagli ingressi di liquidi. Liquidi corrosivi o conduttori, come ad esempio acqua salata, determinati agenti chimici, agenti candeggianti o prodotti che contengono agenti candeggianti possono causare un corto circuito. Una batteria ricaricabile cortocircuitata rappresenta un pericolo di incendio e può causare lesioni o il danneggiamento del prodotto.

CONFORMITÀ
Vista il nostro sito web per saperne di più sulla funzione ONE-KEY, sulla Store App o www.milwaukeetool.com/one-key. Scarica Spelacavo ONE-KEY dall'App Store o da Google Play sul tuo smartphone.
Il rispetto di collaudo corrisponde ai nostri requisiti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: Per ulteriori informazioni si prega di contattare il proprio trasportatore.

Marchio di conformità europeo

Marchio di conformità britannico

NORSK

TEKNISKE DATA MXFXC406
Bluetooth-versjon: BLE V4.0
Bluetooth-Frekvensbånd: 2.402 – 2.480 GHz
Høyfrekvens effekt: 1.8 dBm

SIKKERHETSINSTRUKSER FOR LI-ION-BATTERIER

Les og forstå alle sikkerhetsinstruksjoner og alle instruksjoner. Hvis ved overholdelsen av advarslene og instruksjonene kommer ikke opp kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.
Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.
Bruk batteriet bare for de kompatible Milwaukee- elektroverktøy og -ladere som er blitt levert med det. Bruk av andre ladere kan forårsake skader og brannfare.
Sikkerhetshenvisningene i denne brosjyren gjelder bare Milwaukee Li-ion-batterier.
Les før bruk av batteripakken, laderen eller verktøyet denne bruksanvisningen, din verktøybruksanvisning og ladeanvisningen og ettsjekk at de medfølgende merkene er blitt festet. Bruk ikke en batteripakke til en stikkontakt eller en bilsigarettenner.
Unngå farlige omgivelser. Lade ikke opp batteripakken i regn eller snevær og heller ikke på fuktige eller våte steder. Batteripakken hhv. laderen skal ikke brukes i eksplosivt utsatte atmosfere (dvs. i nærvær av gassdamp, støv eller brennbare materialer).

Batteripakken skal ikke forbrennes. Batterene skal ikke brytes opp. Celler kan eksplodere eller avgi giftige røyker ved ild.

Åpne ikke batteripakken og forsøk ikke å manipulere den. Forsøk ikke å åpne batteriene. Hvis batteriene ikke er blitt brukt korrekt eller utsettes for ekstreme temperaturer, kan det det det

SLOVENSKY

TECHNICKÉ ÚDAJE MXFXC406
Verzia Bluetooth: BLE V4.0
Frekvenčné pásmo Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz
Vysokofrekvenčný: 1.8 dBm

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE PRE LÍTIUM-IÓNOVÉ AKUMULÁTORY
Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a návody. Zanedbanie dodržiavania Výstražných upozornení a pokynov uvedených v nasledujúcom texte môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, spôsobiť požiar a/alebo ťažké poranenie.
Tieto Výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny starostlivo uschovajte na budúce použitie.

Akumulátor používajte iba spolu s na tento účel plánovaným kompatibilným elektrickým náradím a nabíjačkou spoločnosti Milwaukee. Používanie iných nabíjačiek môže viesť k zraneniam a nebezpečenstvu požiaru.

Bezpečnostné pokyny tejto brožúry platia iba pre lítium-iónové akumulátory spoločnosti Milwaukee.

Před použitím výmenného akumulátora, nabíjačky alebo nástroja si přečítajte tento návod na obsluhu, návod na použitie nabíjačky alebo nástroja a štítky na zariadeniach. Nepripájajte výmenný akumulátor k sieťovej zásuvke alebo k zapaľovaču cigariet v motorovom vozidle.

Vyhýbajte sa nebezpečnému prostrediu. Nenabíjajte výmenný akumulátor vo vonkajšom prostredí pri daždi alebo snehu a ani na vlhkých a mokrých miestach. Nepoužívajte akumulátor ani nabíjačku v prostredí ohrozenom nebezpečenstvom výbuchu (tzn. v prítomnosti plynových par, prachu alebo zápalných látok).

Výmenný akumulátor nespaľujte, násilne neotvárajte, nehádžte na zem a nepokúšajte sa ho otvoriť. Pri nesprávnom používaní, resp. za extrémneho zaťaženia alebo pri extrémnej teplote môže z poškodeného akumulátora vytekať batériová kvapalina. Existuje nebezpečenstvo výbuchu. Pri kontakte s batériovou kvapalinou sa umyte ihneď vodou a mydlom. Pri kontakte s očami ihneď dôkladne oplachujte minimálne 20 minút a bezodkladne vyhľadajte lekára. Skladujte iba v chladných a suchých miestnostiach a chráňte pred vlhkom, dažďom a mokrom. Nenechávajte akumulátor na miestach, na ktorých môže teplota prekročiť 50°C, ako napríklad na priamom slnku.

Neskladujte akumulátor spolu s kovovými predmetmi (nebezpečenstvo skratu pri kontakte kovu s plusovým a mínusovým pólom akumulátora). Nenechávajte výmenný akumulátor v blízkosti predmetov, ktoré môžu viesť ku skratu, napríklad mincí, klincov alebo skrutiek.

Varovanie! Chráňte výmenný akumulátor pred vniknutím kvapalín. Korodujúce alebo vodivé kvapaliny ako slaná voda, určité chemikálie, bieliace látky a produkty obsahujúce bieliace látky môžu viesť ku skratu. Skratovaný akumulátor predstavuje nebezpečenstvo požiaru a môže viesť k zraneniu osôb alebo k poškodeniu produktu.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Navštívte našu webovú stránku, aby ste sa dozvedeli viac o funkcii ONE-KEY tohto prístroja: www.milwaukeetool.com/one-key. Nahrajte si aplikáciu ONE-KEY v App Store alebo z Google Play na váš smartfón.

Výsledky skúšky splňajú naše minimálne požiadavky podľa EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

INDIKÁTOR ONE-KEY™
Modré svetlo: Rádiové spojenie je aktívne a môže sa nastaviť cez aplikáciu ONE-KEY™.

Modré blikanie: Nástroj komunikuje s aplikáciou ONE-KEY™.

Červené blikanie: Nástroj bol zablokovaný z bezpečnostných dôvodov a obsluha ho môže odblokovať cez aplikáciu ONE-KEY™.

NABÍJANIE
Akumulátor sa dodáva čiastočne nabitý a mal by sa pred prvým použitím úplne nabiť.

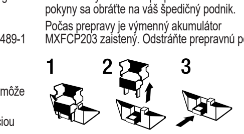
Akumulátor nabíjajte iba v dobre vetraných priestoroch. Neblokujte vetracie štrbiny nabíjačky, ale zaistite naopak voľný prístup vzduchu a dobré vetranie. Chráňte výmenný akumulátor při nabíjaní pred ohňom a dymom.

Odporúčaná nabíjacie teplota činí 5°C až 40°C. Zabráňte dlhšiemu ohrievaniu slnkom (napr. ponechanie v aute) alebo ohrievaniu. Pre podľa možností dlhú životnosť by sa mali akumulátory po nabití odstrániť z nabíjačky. Podstatné skrátenie prevádzkovej doby po úplnom nabití signalizuje, že sa musí akumulátor v blízkom čase vymeniť.

Poškodený výmenný akumulátor nenabíjať. Nepoužívajte poškodenú nabíjačku

PREPRAVA LÍTIOVO-IÓNOVÝCH BATÉRIÍ
Akumulátory sa prepravujú v zhode s miestnymi a národnými predpismi a ustanoveniami. Keď sa akumulátory prepravujú, musia sa zohľadniť všetky špeciálne požiadavky na balenie a označenie. Voľne položené prípojky chráňte pri preprave izolujúcimi, nevodivými krytkami alebo páskami a tým zabezpečte, aby sa akumulátory nedostali do kontaktu s inými akumulátormi alebo vodivými materiálmi. Poškodené alebo vytečené akumulátory sa nesmú prepravovať. Pre ďalšie pokyny sa obráťte na vášho špeditéra.

Počas prepravy je výmenný akumulátor MXFCP203 zaistený. Odstráňte prepravnú poistku.



ÚDRZBA
Pripájacie kontakty na nabíjacom zariadení a výmennom akumulátore udržovať čisté.

Výmenný akumulátor nečistite ani nemažte olejom alebo rozpúšťadlom. Pri nedodržaní tohto pokynu plastový plášť krehne, láme sa, a to môže viesť k zraneniu.

Pri chybnom akumulátore sa obráťte, prosím, na servisné stredisko spoločnosti Milwaukee.

LIKVIDÁCIA
Batérie sa nesmú likvidovať spolu s odpadom z domácností a treba zbierať oddelene a odovzdať ich v recyklačnom podniku na ekologickú likvidáciu.
Na miestnych úradoch alebo u vášho špecializovaného predajcu sa spýtajte na recyklačné podniky a zberné dvory.

CE - VYHLÁSENIE KONFORMITY
Spoločnosť Techtronic Industries GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu MXFXC406 zodpovedá smernici 2014/53/EÚ. Kompletné doslovné znenie ES vyhlásenia o zhode si môžete pozrieť na nasledujúcej internetovej adrese: http://services.milwaukeetool.eu

Značka zhody v Európe

Značka zhody v Británii

POLSKI

DANE TECHNICZNE MXFXC406
Wersja Bluetooth: BLE V4.0
Pasmo częstotliwości Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz
Moc wysokiej częstotliwości: 1.8 dBm

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA AKUMULATORÓW LITOWO-JONOWYCH
Należy przeczytać ze zrozumieniem wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.
Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.

Akumulator należy stosować wyłącznie wraz z przewidzianym w tym celu i kompatybilnym elektronarzędziem i ładowarką Milwaukee. Stosowanie innych ładowarek może prowadzić do obrażeń i zagrożenia pożarowego.

Wskazówki bezpieczeństwa określone w niniejszej broszurze dotyczą wyłącznie akumulatorów litowo-jonowych Milwaukee.

Przed użyciem akumulatora wymiennego, ładowarki lub narzędzia należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, instrukcję ładowarki oraz narzędzia, a także tabliczki zamocowane na narzędziach. Nie podłączać akumulatora wymiennego do gniazda sieciowego ani do gniazda zapalniczki w swoim samochodzie.

Należy unikać niebezpiecznego otoczenia. Nie ładować akumulatora wymiennego na wolnym powietrzu, gdy pada deszcz lub śnieg, ani w wilgotnych lub mokrych miejscach. Nie stosować akumulatora wymiennego lub ładowarki w atmosferze zagrożonej wybuchem (tzn. w obecności oparów gazów, pyłu i substancji łatwopalnych).

Nie palić akumulatorów wymiennych. Nie ingerować we wnętrze akumulatorów, nie rzucać na podłogę, nie niszczyć ani nie próbować otwierać. W wypadku nieprawidłowego stosowania bądź w warunkach ekstremalnego obciążenia lub ekstremalnej temperatury z uszkodzonych akumulatorów może wyciekać płyn akumulatorowy. Istnieje ryzyko wybuchu. W razie kontaktu z płynem akumulatorowym należy natychmiast zmyć go wodą z mydłem. W razie kontaktu z oczami natychmiast rozpocząć dokładnie płukanie trwające co najmniej 20 minut i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej. Przechowywać wyłącznie w chłodnych i suchych pomieszczeniach i chronić przed wilgocią, deszczem i przemoczeniem. Akumulatorów wymiennych nie należy przechowywać w miejscach, w których temperatur może przekroczyć 50°C, np. w warunkach bezpośredniego wystawienia na promieniowanie słoneczne.

Nie przechowywać akumulatora z metalowymi przedmiotami (ryzyko zwarcia w przypadku kontaktu metalu z biegunem dodatnim i ujemnym akumulatora). Nie przechowywać akumulatora w pobliżu przedmiotów, które mogłyby spowodować zwarcie, jak np. monety, klucze, gwoździe czy wkręty.

Uwaga! Chronić akumulator wymienny przed wsiąkającymi cieczami. Zwarcie powodować mogą ciecze korodujące lub przewodzące, jak np. woda morska, określone chemikalia, wybielacze lub produkty zawierające wybielacze. Zwarty akumulator wymienny stwarza ryzyko pożaru i może prowadzić do obrażeń lub uszkodzenia produktu.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Aby dowiedzieć się więcej na temat funkcji ONE-KEY dostępnej w tym narzędziu, zachęcamy do odwiedzin naszej strony internetowej: www.milwaukeetool.com/one-key. Pobierz aplikację ONE-KEY na swój smartfon z App Store lub Google Play.

Wyniki badań spełniają nasze minimalne wymagania zgodnie z normą EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

WYŚWIETLACZ ONE-KEY™
Świeci się na niebiesko: Zdalne sterowanie jest aktywne i może zostać włączone za pomocą aplikacji ONE-KEY™.

Miga na niebiesko: Narzędzie komunikuje się z aplikacją ONE-KEY™.

Miga na czerwono: Narzędzie zostało zablokowane ze względów bezpieczeństwa i może zostać odblokowane przez operatora za pomocą aplikacji ONE-KEY™.

ŁADOWANIE
Akumulator dostarczany jest częściowo naładowany i przed pierwszym użyciem należy naładować go do pełna.

Akumulator należy ładować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Nie blokować szczelin wentylacyjnych ładowarki, lecz pozostawić je otwarte w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji. W trakcie ładowania należy chronić akumulator wymienny przed płomieniem i dymem.

Zalecana temperatura ładowania mieści się w granicach od 5°C do 40°C. Należy unikać długotrwałego nagrzewania przez słońce (np. zostawiając w samochodzie) lub grzejnik. Aby zapewnić jak najdłuższą żywotność akumulatorów, po zakończeniu ładowania należy odłączać je od ładowarki. Wyraźne skrócenie czasu pracy po całkowitym naładowaniu wskazuje, że akumulator nadaje się już do wymiany.

Nie wolno ładować uszkodzonych wkładek akumulatorowych. Nie stosować uszkodzonych ładowarek.

TRANSPORT AKUMULATORÓW LITOWO-JONOWYCH
Akumulatory należy transportować zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami i rozporządzeniami. W trakcie transportu akumulatorów należy przestrzegać specjalnych zaleceń dotyczących opakowania i oznakowania. W czasie transportu luźnych przewodów z izolowaną, nieprzewodzącą pokrywą lub taśmami, należy osłonić i tym samym zabezpieczyć, aby nie doszło do kontaktu akumulatora z innym akumulatorem lub materiałami przewodzącymi prąd elektryczny. Nie wolno transportować uszkodzonych lub cieknących akumulatorów. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skonsultować się z swoim przewoźnikiem.

Akumulator MXFCP203 jest zabezpieczony podczas transportu. Zdjąć zabezpieczenie transportowe.

UTRZYMANIE I KONSERWACJA
Styki ładowarek i wkładek akumulatorowych należy utrzymywać w czystości

Nie czyścić ani nie smarować akumulatora wymiennego olejem lub rozpuszczalnikiem. Obudowa z tworzywa sztucznego staje się przez to krucha i łamliwa, co może prowadzić do obrażeń.

Uszkodzone akumulatory należy dostarczyć do punktu serwisowego Milwaukee.

UTYLIZACJA
Baterie nie mogą być usuwane razem z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych i gromadzić oddzielnie i w celu usuwania ich do odpadów zgodnie z wymaganiami środowiska naturalnego oddawać do przedsiębiorstwa utylizacyjnego. Proszę zasięgnąć informacji o centrach recyklingowych i punktach zbiorczych u władz lokalnych lub u wyspecjalizowanego dostawcy.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE
Techtronic Industries GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego MXFXC406 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://services.milwaukeetool.eu

Europejski Certyfikat Zgodności

Brytyjski Certyfikat Zgodności

MAGYAR

MŰSZAKI ADATOK MXFXC406
Bluetooth-verzió: BLE V4.0
Bluetooth-frekvenciasáv: 2.402 – 2.480 GHz
Nagyfrekvenciájú: 1.8 dBm

LI-ION AKKUMULÁTOROKRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
Olvasson el és értelmezzen minden biztonsági útmutatást és utasítást. A következőkben leírt előírások betartásának elmulasztása áramütésekhez, tűzhöz és/vagy súlyos testi sérülésekhez vezethet.
Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.

Az akkumulátort csak a hozzá tartozó és azzal kompatibilis Milwaukee elektromos szerszámmal és töltőkészülékkel használja. Más töltőkészülékek használata sérülésekhez és tűzveszélyhez vezethet.

A jelen kiadványban írt biztonsági útmutatások csak Milwaukee Li-ion akkumulátorokra vonatkoznak.

A cserélhető akku, a töltőkészülék vagy a szerszám használata előtt olvassa el a jelen kezelési útmutatót, a töltőszülékre és a szerszámhoz tartozó útmutatót, valamint a készülékeken elhelyezett táblákat. A cserélhető akkut ne csatlakoztassa hálózati dugaszolóaljzatra vagy az autója szivargyújtójára.

Kerülje a veszélyes környezeteket. Ne töltse a cserélhető akkut esőben vagy hóesésben a szabadban, illetve nedves vagy nyirkos helyeken tölteni. Ne használja a cserélhető akkut, ill. a töltőkészüléket robbanásveszélyes légkörben (tehát gáz halmazállapotú gőzök, por vagy gyúlékony anyagok jelenlétében).

Ne égesse el a cserélhető akkut. Ne törje fel, ne dobja a földre, ne okozzon benne kárt és ne kísérelje meg felnyitni az akkut. Helytelen alkalmazásnál, ill. szélsőséges terhelésnél vagy szélsőséges hőmérsékletnél a sérült akkumulátorból akkufolyadék folyhat ki. Robbanásveszély áll fenn. Akkufolyadékkal történt érintkezés esetén az érintett területet azonnal mossa le szappanos vízzel. Szembe jutás esetén azonnal legalább 20 percen át öblítse alaposan a szemet, és haladéktalanul forduljon orvoshoz. Csak hűvös és száraz helyen tárolandó és nedvességtől, esőtől és nyirkosságtól óvni kell. A cserélhető akkut ne tárolja olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladhatja az 50 °C-ot, például közvetlen napsütésnek kitett helyeken.

Az akkut ne tárolja fémtárgyakkal együtt (rövidzárlat veszélye áll fenn, ha a fém az akku pozitív és negatív pólusával érintkezik). Ne tárolja a cserélhető akkut olyan tárgyak közelében, melyek rövidzárlatot okozhatnának, például pénzérmék, kulcsok, szegek vagy csavarok közelében.

Figyelmeztetés! A cserélhető akkut védeni kell folyadékok behatolásától. A korrozív hatású vagy vezetőképes folyadékok, mint pl. a sós víz, bizonyos vegyi anyagok, fehérítők vagy fehérítő tartalmú termékek, rövidzárlatot okozhatnak. A rövidre zárt cserélhető akku tűzveszélyt jelent, és sérülést vagy a termék károsodását okozhatja.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Látogassa meg honlapunkat, hogy többet megtudjon e szerszám ONE-KEY funkciójáról: www.milwaukeetool.com/one-key. Töltse le okostelefonjára a ONE-KEY alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play-ből.

A vizsgálati eredmények megfelelnek minimális követelményeinknek az EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1. szerint.

ONE-KEY™ KIJELZŐ
Kéken világít: A vezeték nélküli kapcsolat aktív és az ONE-KEY™ alkalmazással beállítható.

Kéken villog: A szerszám kommunikál az ONE-KEY™ alkalmazással.

Pirosan villog: A szerszám biztonsági okokból le lett tiltva, és a kezelő az ONE-KEY™ alkalmazással oldhatja fel a letiltást.

TÖLTÉS
Az akkumulátor kiszállításkor részben van feltöltve, ezért az első használat előtt teljesen fel kell tölteni.

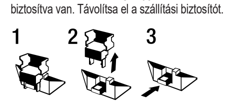
Az akkut csak jó szellőzésű helyiségekben szabad tölteni. A töltőkészülék szellőzőréseit nem szabad letakarni, hanem a jó szellőzés biztosítására azokat szabadon kell hagyni. A cserélhető akkut töltéskor nyílt lángtól és füsttől védeni kell.

Ajánlott töltési hőmérséklet 5 °C és 40 °C közötti. A napsütés (pl. autóban felejtett szerszám) vagy fűtés által okozott hosszabb idő át tartó felmelegedést kerülni kell. A lehetőleg hosszú élettartamhoz az akkukat feltöltés után ki kell venni a töltőkészülékből. Ha az akkumulátor üzemideje teljes feltöltést követően lényegesen csökken, az arra utal, hogy az akkut hamarosan cserélni kell.

Sérült akkumulátort nem szabad tölteni. Sérült töltőkészüléket nem szabad használni.

LÍTIUM-ION AKKUK SZÁLLÍTÁSA
Az akkumulátorokat a helyi és nemzeti előírásoknak és rendelkezéseknek megfelelően szállítsa. Az akkumulátorok szállításakor a csomagolásra és a jelölésre vonatkozó minden speciális követelménynek eleget kell tenni. Szállításkor a szabadon álló csatlakozókat szigetelő, nem vezető sapkákkal vagy szalagokkal kell védeni, és így kell biztosítani, hogy az akkuk ne érintkezzenek más akkukkal vagy vezetőképes anyagokkal. Tilos sérült vagy kifolyt akkukat szállítani. További útmutatásokért forduljon szállítmányozási vállalatához.

Szállítás közben az MXFCP203 csereakku biztosítva van. Távolítsa el a szállítási biztosítót.



KARBANTARTÁS
A töltő és az akkumulátor csatlakozóit mindig tisztán kell tartani.

A cserélhető akkut nem szabad olajjal vagy oldószerrel tisztítani vagy kenni. Ez által a műanyag burkolat spröddé vagy törékennyé válik, ami sérüléseket okozhat.

Hibás akkumulátorral forduljon a Milwaukee szervizéhez.

ÁRTALMATLANÍTÁS
Akkumulátorok nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani és szelektíven kell gyűjteni, és azokat környezetbarát ártalmatlanítás céljából hulladékhasznosító üzemben kell leadni. A helyi hatóságoknál vagy szakkereskedőjénél tájékozódjon a hulladékudvarokról és gyűjtőhelyekről.

CE-AZONOSSÁGI NYILATKOZAT
Techtronic Industries GmbH igazolja, hogy a MXFXC406 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://services.milwaukeetool.eu

Európai megfelelőségi jelölés

Egyesült királyságbeli megfelelőségi jelölés

SLOVENSKO

TEHNIČNI PODATKI MXFXC406
Bluetooth-verzija: BLE V4.0
Bluetooth-Frekvenčni pas: 2.402 – 2.480 GHz
Visokofrekvečna: 1.8 dBm

VARNOSTNA NAVODILA ZA LI-ION AKUMULATORJE
Preberite in razumite vsa varnostna opozorila in navodila. Napake zaradi neupoštevanja spodaj navedenih opozoril in napotil lahko povzročijo električni udar, požar in/ali težke telesne poškodbe.
Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Akumulator uporabljajte samo skupaj z vašim, za ta namen predvidenim Milwaukee kompatibilnim električnim orodjem in napravo za polnjenje. Uporaba drugih polnilnih naprav lahko privede do poškodb in nevarnosti požara.

Varnostna opozorila te brošure veljajo zgolj za Milwaukee Li-ion akumulatorje.

Pred uporabo izmenljivega akumulatorja, polnilne naprave ali orodja preberite ta navodila za uporabo, navodila polnilne naprave in orodje, kakor tudi na napravah nameščene znake. Izmenljivega akumulatorja ne priklapljajte na omrežno vtičnico ali vžigalnik vašega avtomobila.

Izogibajte se nevarnemu okolju. Izmenljivega akumulatorja ne polnite pri dežju ali med sneženjem na prostem in ne na vlažnih ali mokrih mestih. Izmenljivega akumulatorja oz. polnilne naprave ne uporabljajte v eksplozivno ogroženi atmosferi (t.j. v prisotnosti plinastih hlapov, prahu ali vnetljivih snovi).

Izmenljivega akumulatorja ne sežigajte. V akumulator ne vdirajte, ne mečite ga v tla, ga ne poškodujte ali poskušajte odpirati. Pri napačni uporabi oz. pod ekstremno obremenitvijo ali ekstremnimi temperaturami, lahko iz poškodovanih akumulatorjev uhaja baterijska tekočina. Obstaja nevarnost eksplozije. Pri stiku z baterijsko tekočino takoj spirajte z vodo in milom. Pri stiku z očmi takoj, vsaj 20 minut temeljito spirajte in nemudoma poiščite zdravnika. Shranjevati zgolj v hladnih in suhih prostorih in zaščititi pred vlago in dežjem. Izmenljivega akumulatorja ne shranjujte na mestih, na katerih temperatura lahko presega 50 °C, kot npr. pod neposrenim osončenjem.

Akumulatorja ne shranjujte skupaj s kovinskimi predmeti (nevarnost kratkega stika kovine s plus in minus polom akumulatorja). Izmenljivi akumulator ne shranjujte v bližini predmetov, ki lahko povzročijo kratek stik, kot so kovanci, ključi, žeblji ali vijaki.

Opozorilo! Izmenljiv akumulator zaščitite pred vdorom tekočin. Korozivne ali prevodne tekočine, kot so slana voda, določene kemikalije, belila ali proizvodi , ki vsebujejo belila, lahko povzročijo kratek stik. Izmenljiv akumulator v kratkem stiku predstavlja požarno nevarnost in lahko povzroči poškodbe ali okvaro proizvoda.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Obiščite našo spletno stran, da bi izvedeli več o funkciji z enim ključem (funkcija ONE-KEY) tega orodja:
www.milwaukeetool.com/one-key. Prenesite aplikacijo ONE-KEY iz trgovine z aplikacijami ali iz trgovine Google Play na svoj pametni telefon.

Preizkusni izidi izpolnjujejo naše minimalne zahteve ustrezno EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

PRIKAZ ONE-KEY™
Modra svetloba: Daljinska povezava je aktivna in jo je mogoče nastaviti prek aplikacije ONE-KEY™.

Modro utripanje: Orodje komunicira z aplikacijo ONE-KEY™.

Rdeče utripanje: Orodje je bilo iz varnostnih razlogov blokirano in odklene ga lahko upravljavec prek aplikacije ONE-KEY™.

POLNITEV
Akumulator se dobavlja v delno napolnjenem stanju in pred prvo uporabo naj se popolnoma napolni.

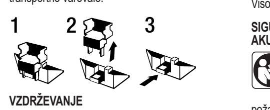
Akumulator polnite zgolj v dobro prezračevanih prostorih. Prezračevalnih zarez polnilne naprave ne blokirajte, temveč jih pustite odprte, da zagotovite dobro prezračitev. Izmenljiv akumulator med ponjenjem zaščitite pred plamenom im dimom.

Priporočena temperatura polnjenja znaša med 5 °C in 40 °C. Daljšemu segrevanju zaradi sonca (npr. odlaganje v avtomobilu) ali ogrevanju, se izogibajmo. Za kar se da dolgo življenjsko dobo naj se akumulatorji po polnitvi odstranijo iz naprave za polnjenje. Znatno skrajšanje obratovalnega časa po popolni polnitvi prikazuje, da bo akumulator kmalu potrebno nadomestiti.

Ne polnite poškodovanega izmenljivega akumulatorja. Ne uporabljajte poškodovanih naprav.

TRANSPORT LITIJ-IONSKIH AKUMULATORJEV
Akumulatorje transportirajte v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi in določbami. Pri transportu akumulatorjev je potrebno slediti posebnim zahtevam na embalaži in oznakah. Pri transportu prostoležeče priključke zaščititi z izoliranimi, neprevodnimi kapicami ali trakovi in s tem zagotoviti, da akumulatorji ne pridejo v stik z drugimi akumulatorji ali prevodnimi materiali. Poškodovani ali puščajoči akumulatorji se ne smejo transportirati. Za nadaljnja opozorila se obrnite na vašega špediterja.

Med transportom je menjalna akumulatorska baterija MXFCP203 zavarovana. Odstranite transportno varovalo.



VZDRŽEVANJE
Pazite, da ostanejo priključni kontakti na polnilnem aparatu in izmenljivem akumulatorju čisti.

Izmenljivega akumulatorja ne čistite ali mažite z oljem ali redčili. Zaradi tega bi ohišje iz umetne mase postalo krhko in lomljivo, kar lahko privede do poškodb.

Pri pokvarjenih akumulatorjih se prosim obrnite na Milwaukee servisno mesto.

ODSTRANITEV
Baterije ni dovoljeno odstranjevati skupaj z gospodinjskimi odpadki in naprave je potrebno zbirati ločeno in za okolju prijazno odstranitev, oddati podjetju za reciklažo. Pri krajevnem uradu ali vašem strokovnem prodajalcu se pozanimajte glede reciklažnih dvorišč in zbirnih mest.

CE-IZJAVA O KONFORMNOSTI
Techtronic Industries GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme MXFXC406 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://services.milwaukeetool.eu

Evropska oznaka za združljivost

Britanska oznaka za združljivost

HRVATSKI

TEHNIČKI PODACI MXFXC406
Bluetooth-Verzija: BLE V4.0
Bluetooth-pojas frekvencija: 2.402 – 2.480 GHz
Visokofrekvencijska: 1.8 dBm

SIGURNOSNE INSTRUKCIJE ZA LI-IONSKE AKUMULATORE
Pročitajte razumite molimo sve sigurnosna upozorenja i upute. Ako se ne bi poštivale napomene o sigurnosti i upute to bi moglo uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.
Sačuvajte sve napomene o sigurnosti i upute za buduću primjenu.

Akumulator koristite samo skupa s Vašim za to previđenim i kompatibilnim Milwaukee alatom i punjačem. Primjena drugih punjača može dovesti do ozljeđivanja i opasnosti od požara.

Sigurnosne upute ove brošure valjaju samo za Milwaukee-Li-ionska akumulatore.

Prije uporabe izmijenjivog akumulatora, naprave za punjenje ili alata pročitajte ovu uputu za rad, uputu za napravu za punjenje i za alat kao i pločice postavljene na uređajima. Izmijenjivi akumulator nemojte priključivati na mrežnu utičnicu ili na upaljač za cigarete u vašem automobilu.

Izbjegavajte opasne sredine. Izmijenjivi akumulator nemojte puniti po kiši ili snježnim padavinama na vanjskom prostoru ili na vlažnim i mokrim mjestima stajanja. Izmijenjivi akumulator odn. napravu za punjenje nemojte primijenjivati na atmosferi ugroženoj eksplozijom (t.j. u prisutnosti plinskih para, prašine ili zapaljivih tvari).

Izmijenjivi akumulator ne spaljivati. Izmijenjivi akumulator ne lomiti, bacati na pod, oštetiti ili pokušati otvoriti ga. Kod pogrešne primjene odn. pod ekstremnim opterećenjem ili ekstremnim temperaturama može iz oštećenog akumulatora iscuriti tekućina baterije. Postoji opasnost od eksplozije. Kod dodira s tekućinom baterije odmah oprati vodom i sapunom. Kod kontakta s očima smjesta najmanje 20 minuta temeljito ispirati i odmah potražiti liječničku pomoć. Skladištiti samo u hladnim i suhim prostorijama i štititi protiv vlage, kiše i mokrine. Izmijenjivi akumulator ne čuvati na mjestima, na kojima temperatura može iznositi preko 50 °C, kao npr. na direktnim sunčevim zrakama.

Akumulator ne čuvati skupa sa metalnim predmetima (opasnost kratkog spoja kod kontakta metala sa plus i minus polom akumultora). Izmijenjivi akumulator ne čuvati u blizini predmeta koji mogu prouzročiti kratak spoj kao što su kovanice, ključevi, čavli ili vijci.

Upozorenje! Izmijenjivi akumulator čuvati protiv prodora tekućina. Korozirajuće ili provodljive tekućina kao slana voda, određene kemikalije, tvari za bijeljenje ili proizvodi koji sadrže tvari bijeljenja, mogu prouzročiti kratak spoj. Jedan kratko spojeni izmijenjivi akumulator predstavlja opasnost za požara i može prouzročiti ozljede ili oštećenja proizvoda.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Posjetite našu Webstranicu da bi saznali više o funkciji ONE-KEY ovoga alata: www.milwaukeetool.com/one-key. Skinite ONE-KEY App u App Store ili sa Google Play na vaš Smartphone.

Die Prüfergebnisse erfüllen unsere Mindestanforderungen gemäß EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

ONE-KEY™ PRIKAZ
Plavo svijetljenje: Radioveza je aktivna i može se podesiti preko ONE-KEY™ App-a.

Plavo treperenje: Alat komunicira s ONE-KEY™ App-om.

Crveno treperenje: Alat je iz sigurnosnih razloga blokiran i može se od strane posluživca preko ONE-KEY™ App-a deblokirati.

PUNJENJE
Akumulator se isporučuje djelomični napunjen i mora se prije prvotnog korištenja potpuno napuniti.

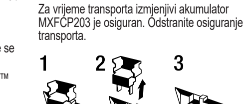
Akumulator puniti samo u dobro provjetrenim prostorijama. Otvore za provjetravanje naprave za punjenje ne blokirati nego ostaviti otvorenima kako bi se osiguralo provjetravanje. Izmijenjivi akumulator kod punjenja štititi protiv plamena i dima.

Preporučena temperatura punjenja iznosi između 5°C i 40°C. Duže zagrijavanje na suncu (npr. ostavljanje u automobilu) ili grijanje izbjegavati. Za što je moguće duži vijek trajanja, akumulator se nakon napunjenosti mora izvaditi iz punjača. Značajno skraćivanje pogonskog vremena nakon potpune napunjenosti pokazuje, da se akumulator uskoro mora promijeniti.

Ne puniti oštećeni izmjenjivi akumulator. Ne koristiti oštećenu napravu za punjenje.

TRANSPORT LITIJSKIH IONSKIH BATERIJA
Akumulatore transportirati odgovarajuće lokalnim i nacionalnim propisima i odredbama. Ako će se akumulatori transportirati, moraju se poštivati svi specijalni zahtjevi na omotu i oznakama. Kod transporta slobodno ležeće priključke štitit izolirajućim, nevodljivim kapama i trakama i time osigurati, da akumulatori ne dođu u kontakt s drugim akumulatorima ili vodljivim materijalima. Oštećeni ili iscurjeli akumulatori se ne smiju transportirati. U svezi drugih uputa obratite se špedicijskom poduzeću.

Za vrijeme transporta izmjenjivi akumulator MXFCP203 je osiguran. Odstranite osiguranje transporta.



ODRŽAVANJE
Priključne kontakte na uređaju za punjenje i baterijama držati čistima.

Izmjenjivi akumulator ne čistiti ili mazati uljem ili razrjeđivačima. Kućište od plastike bi time moglo postati krhko i lomljivo a time mogu nastati ozljede.

Kod defektnih akumulatora molimo da se obratite jednom Milwaukee servisu.

ZBRINJAVANJE
Baterije se ne smiju zbrinjavati skupa sa kućnim smećem i se moraju skupljati odvojeno i predati na zbrinjavanje primjereno okolišu jednom od pogona za iskorišćavanje. Raspitajte se kod mjesnih vlasti ili kod stručnog trgovca u svezi gospodarstva za recikliranje i mjesta skupljanja.

CE-IZJAVA KONFORMNOSTI
Techtronic Industries GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa MXFXC406 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://services.milwaukeetool.eu

Europski znak suglasnosti

Britanski znak suglasnosti

LATVISKI

TEHNISKIE DATI MXFXC406
Bluetooth versija: BLE V4.0
Bluetooth frekvenču josla: 2.402 – 2.480 GHz
Augstfrekvences: 1.8 dBm

DROŠĪBAS INSTRUKCIJA, LIETOJOT LITIJA JONU AKUMULATORUS
Izlasiet un saprotiet visus drošības brīdinājumus un instrukcijas. Šeit sniegto drošības noteikumu un norādījumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos un būt par cēloni elektriskajam triecienam vai nopietnam savainojumam.
Pēc izlasīšanas uzglabājiet šos noteikumus turpmākai izmantošanai.

Lietojiet akumulatoru tikai kopā ar atbilstošo un saderīgo Milwaukee elektrisko instrumentu un uzlādes ierīci. Izmantojot citas uzlādes ierīces, var gūt traumas vai izraisīt aizdegšanos.

Šajā brošūrā ietvertās drošības norādes attiecas tikai uz Milwaukee litija jonu akumulatoriem.

Pirms maināmā akumulatora, uzlādes ierīces vai instrumenta lietošanas, izlasiet šo lietošanas pamācību, uzlādes ierīces un instrumenta pamācību, kā informāciju, kas norādīta uz zīmēm pie ierīcēm. Nepievienojiet maināmo akumulatoru tīkla kontaktligzdai vai cigarešu piesmēķētājam automašīnā.

Izvairieties no bīstamas vides. Nelādējiet akumulatoru lietū vai sniegā ārpus telpām un mitrās vai slapjās vietās. Neizmantojiet maināmo akumulatoru vai uzlādes ierīci sprādzienbīstamā atmosfērā (t. i., gāzes tvaiku, putekļu vai uzliesmojošu materiālu klātbūtnē).

Nesadedziniet maināmo akumulatoru. Neatlauziet akumulatoru, nemetiet pret zemi, nebojājiet un nemēģiniet atvērt. Ja akumulatoru lieto nepareizi vai pārmērīgi noslogo vai uzkarsē, tie var tikt bojāti un no tiem var iztecēt šķidrums. Akumulatori var uzsprāgt. Ja akumulatora šķidrums nonāk uz ādas, nekavējoties nomazgājiet to ar ūdeni un ziepēm. Ja tas iekļūst acīs, nekavējoties pamatīgi skalojiet tās 20 minūtes ilgi un griezieties pie ārsta. Uzglabājiet tikai vēsās un sausās telpās un sargājiet no mitruma, lietus un slapjuma. Neuzglabājiet maināmo akumulatoru vietās, kurās temperatūra var pārsniegt 50 °C, piemēram, tiešu saules staru ietekmē.

Neuzglabājiet akumulatoru kopā ar metāla priekšmetiem (īssavienojuma risks, ar metālam nonākot kontaktā ar akumulatora plusa un mīnusa polu). Neuzglabājiet maināmo akumulatoru priekšmetu tuvumā, kas var radīt īssavienojumu, piemēram, monētu, atslēgu, naglu vai skrūvju tuvumā.

Brīdinājums! Sargājiet maināmo akumulatoru no šķidrumiem. Koroziju izraisoši vai vadītspējīgi šķidrumi, piemēram, sālsūdens, noteiktas ķīmikālijas, balinātāji vai produkti, kas satur balinātājus, var izraisīt īssavienojumu. Īssavienojumā saslēgts maināmais akumulators rada aizdegšanās risku un var radīt savainojumus vai produkta bojājumu.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Lai uzzinātu vairāk par šī instrumenta ONE-KEY funkciju, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni: www.milwaukeetool.com/one-key. Lejupielādējiet ONE-KEY lietotni jūsu viedtālrunī no App Store vai Google Play.

Pārbaudes rezultāti izpilda mūsu minimālās prasības atbilstoši EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

ONE-KEY™ RĀDĪJUMS
Lampiņa spīd zilā krāsā: Bezvadu savienojums ir aktīvs un to var iestatīt ar ONE-KEY™ lietotni.

Lampiņa mirgo zilā krāsā: Instruments sazinās ar ONE-KEY™ lietotni.

Lampiņa mirgo sarkanā krāsā: Instruments ir bloķēts ar drošību saistītu iemeslu dēļ un lietotājs to var atbloķēt ar ONE-KEY™ lietotni.

UZLADE
Akumulators tiek piegādāts daļēji uzlādēts, un pirms pirmās lietošanas to vajadzētu uzlādēt pilnībā.

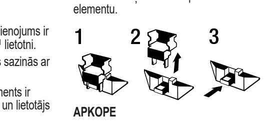
Lādējiet akumulatoru tikai labi vēdināmās telpās. Nenobloķējiet uzlādes ierīces vēdināšanas spraugu, bet atstājiet to valā, lai nodrošinātu labu vēdināšanu. Maināmo akumulatoru lādēšanas laikā sargājiet no liesmām un dūmiem.

Iādēšanas temperatūra ir no 5 °C līdz 40 °C. Neļaujiet akumulatoram uzsilt, ilgāku laiku atrodoties saulē (piem., automašīnā) vai apkures ķermeņu tuvumā. Lai akumulatori kalpotu iespējami ilgi, pēc uzlādes tos vajadzētu izņemt no uzlādes ierīces. Būtiski saīsināts darbības laiks pēc pilnīgas uzlādes liecina, ka akumulatoru drīz nāksies nomainīt.

Nedrīkst lādēt bojātu akumulatoru. Nedrīkst izmantot bojātu uzlādes ierīci.

LITIJA JONU AKUMULATORU TRANSPORTĒŠANA
Transportējiet akumulatorus saskaņā ar vietējiem un valsts noteikumiem. Transportējot akumulatorus, jāievēro visas īpašās prasības pret iesaiņojumu un marķējumu. Transportējot aizsargājiet kontaktus ar izolējošām uzmavām vai lentām un tādējādi nodrošiniet, lai akumulatori nenonāktu kontaktā ar citiem akumulatoriem vai elektrību vadošiem materiāliem. Bojātus vai tekošus akumulatorus nedrīkst transportēt. Papildus konsultējieties ar transporta uzņēmumu.

Transportēšanas laikā nomaiņas akumulators MXFCP203 ir aprīkots ar transportēšanas drošības elementu. Noņemiet transportēšanas drošības elementu.



APKOPE
Lādētāja un akumulatoru pievienojuma kontakti jāuztur tīri.

Netīriet un neieziediet maināmo akumulatoru ar eļļu vai šķīdinātāju. Tādējādi plastmasas korpuss kļūst trausls un viegli lūstošs, kas var izraisīt savainojumus.

Ja akumulatori bojāti, lūdzam vērsties Milwaukee servisā.

ATBRĪVOŠANAS
Baterijas izmest kopā ar sadzīves atkritumiem un ir jāsavāc atsevišķi un jānodod pārstrādes uzņēmumam, kas no tām atbrīvosies dabai draudzīgā veidā.
Meklējiet otrreizējās pārstrādes poligonus un savākšanas punktus vietējās pārvaldes iestādēs vai pie preces pārdevēja.

ATBILSTĪBA CE NORMĀM
Ar šo Techtronic Industries GmbH deklarē, ka radioiekārta MXFXC406 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://services.milwaukeetool.eu

Eiropas atbilstības zīme

Lielbritānijas atbilstības zīme

LIETUVIŠKAI

TECHNINIAI DUOMENYS MXFXC406
„Bluetooth" versija: BLE V4.0
„Bluetooth" radijo dažnių juosta : 2.402 – 2.480 GHz
Aukšto dažnio: 1.8 dBm

LIČIO-JONŲ AKUMULIATORIŲ SAUGOS INSTRUKCIJA
Perskaitykite ir supraskite visus saugos nurodymus ir instrukcijas. Jei nepaisysite žemiau pateiktų saugos nuorodų ir reikalavimų, gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras ir/arba galite sunkiai susižaloti arba sužaloti kitus asmenis.
Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

Naudokite akumuliatorių tik kartu su jam skirtais ir suderintais Milwaukee elektros prietaisu ir įkrovikliu. Kitų įkroviklių naudojimas gali sukelti sužalojimus ir nudegimo pavojų.

Šioje brošiūroj pateikti saugos nurodymai galioja tik Milwaukee ličio-jonų akumuliatoriams.

Prieš pradėdami naudoti keičiamą akumuliatorių, įkroviklį arba įrankį perskaitykite šią naudojimo instrukciją, įkroviklio ir įrankio instrukciją bei ant įrankių pritvirtintus ženklus. Keičiamo akumuliatoriaus neprijunkite prie elektros lizdo arba automobilio cigarečių uždegiklio.

Venkite pavojingos aplinkos. Nekraukite keičiamo akumuliatoriaus lauke lyjant arba sningant ir drėgnose arba šlapiose vietose. Nenaudokite keičiamo akumuliatoriaus ir įkroviklio sprogioje aplinkoje (t. y. kurioje yra garų, dulkių arba užsiliepsnojančių medžiagų).

Nedeginkite keičiamo akumuliatoriaus. Akumuliatoriaus nelaužkite, nemeskite ant grindų, nepažeiskite arba nebandykite atidaryti. Dėl netinkamo naudojimo ar esant per didelei apkrovai bei temperatūrai, iš pažeisto akumuliatoriaus gali nutekėti akumuliatoriaus skystis. Galimas sprogimo pavojus. Akumuliatoriaus skysčiui patekus ant odos, nedelsiant nuplaukite vandeniu ir muilu. Akumuliatoriaus skysčiui patekus į akis, kruopščiai praplaukite akis vandeniu mažiausiai 20 minučių ir kreipkitės į gydytoją. Laikykite akumuliatorių tik vėsioje ir sausoje patalpoje ir saugokite jį nuo drėgmės, lietaus ir vandens. Keičiamo akumuliatoriaus nelaikykite vietose, kuriose temperatūra gali viršyti 50 °C, pvz., veikiant tiesioginiams saulės spinduliams.

Nelaikykite akumuliatoriaus kartu su metaliniais daiktais (trumpojo jungimo pavojus, metalui liečiantis su akumuliatoriaus teigiamuoju ir neigiamuoju gnybtu). Nelaikykite keičiamo akumuliatoriaus šalia daiktų, kurie gali sukelti trumpąjį jungimą, pvz., monetų, raktų, vinių arba varžtų.

Įspėjimas! Keičiamą akumuliatorių saugokite nuo į vidų įsiskverbiančių skysčių. Koroziją sukeliantys arba laidūs skysčiai, pvz., sūrus vanduo, tam tikri chemikalai, balikliai arba produktai, kurių sudėtyje yra baliklių, gali sukelti trumpąjį jungimą. Trumpai sujungtas keičiamas akumuliatorius kelia gaisro pavojų ir gali sužaloti asmenis arba pažeisti produktą.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Aplankykite mūsų internetinį puslapį, kad daugiau sužinotumėte apie šio įrankio ONE-KEY funkciją: www.milwaukeetool.com/one-key. Į savo išmanųjį telefoną parsisiųskite ONE-KEY programėlę iš „App Store" arba „Google Play".

Bandymų rezultatai atitinka mūsų minimalius reikalavimus pagal EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

„ONE-KEY™" INDIKATORIUS
Mėlynas švytėjimas: Radijo ryšys yra aktyvus ir gali būti nustatomas naudojantis „ONE-KEY™" programėle.

Mėlynas mirksėjimas: Įrankis palaiko ryšį su „ONE-KEY™" programėle.

Raudonas mirksėjimas: Saugumo sumetimais įrankis užblokuotas, operatorius jį gali atblokuoti naudodamasis „ONE-KEY™" programėle.

ĮKROVIMAS
Akumuliatorius pristatomas iš dalies įkrautas, tačiau prieš pirmą naudojimą jį būtina visiškai įkrauti.

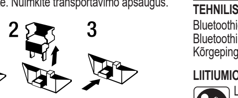
Akumuliatorių kraukite tik gerai vėdinamose patalpose. Neužblokuokite įkroviklio vėdinimo angų, bet palikite jas atviras, kad būtų užtikrintas geras vėdinimas. Kraunamą keičiamą akumuliatorių saugokite nuo liepsnos ir dūmų.

Rekomenduojama krovimo temperatūra yra nuo 5 °C iki 40 °C. Venkite ilgo saulės spindulių poveikio (pvz., nepalikite akumuliatoriaus mašinoje) ir šildymo poveikio. Siekiant kuo ilgesnio naudingo tarnavimo laikotarpio, ištraukite įkrautus akumuliatorius iš įkroviklio. Ženkliai sutrumpėjęs visiškai įkrauto akumuliatoriaus veikimo laikas reiškia, kad akumuliatorių reikia nedelsiant pakeisti.

Nekraukite pažeistų keičiamų akumuliatorių. Nenaudokite pažeisto įkroviklio.

LIČIO JONŲ AKUMULIATORIŲ PERVEŽIMAS
Akumuliatoriai turi būti transportuojami pagal vietinius ir nacionalinius reikalavimus bei taisykles. Transportuojant akumuliatorius, būtina laikytis visų specialiųjų pakuotės bei ženklinimo nurodymų. Transportuojant apsaugokite atvirus gnybtus izoliaciniais nelaidžiais dangteliais ar juostele, siekiant užtikrinti, kad akumuliatoriai nesiliestu su kitais akumuliatoriais ar nelaidžiomis medžiagomis. Pažeistus ar nesandarius akumuliatorius transportuoti draudžiama. Daugiau informacijos teiraukitės transporto ekspedicinėje bendrovėje.

Gabendami keičiamą akumuliatorių MXFCP203, jį apsaugokite. Nuimkite transportavimo apsaugus.



TECHNINIS APTARNAVIMAS
Įkroviklio ir keičiamo akumuliatoriaus jungiamieji kontaktai visada turi būti švarūs.

Keičiamo akumuliatoriaus nevalykite arba netepkite alyva arba tirpikliu. Dėl to plastikinis korpusas tampa trapus ir lengvai lūžta, todėl galima susižeisti.

Sugedus akumuliatoriui, kreipkitės į Milwaukee techninio aptarnavimo centrą.

ŠALINIMAS
Akumuliatoriai negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis ir būtina atiduoti į atliekų perdirbimo centrą, kad jie būtų utilizuoti neteršiant aplinkos. Informacijos apie perdirbimo centrus ir atliekų surinkimo įstaigas teiraukitės vietos įstaigoje arba prekybininko.

CE ATITIKTIES PAREIŠKIMAS
Aš, Techtronic Industries GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas MXFXC406 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://services.milwaukeetool.eu

Europos atitikties ženklas

Britanijos atitikties ženklas

EESTI

TEHNILISED ANDMED MXFXC406
Bluetoothiga versioon: BLE V4.0
Bluetoothi sagedusriba: 2.402 – 2.480 GHz
Kõrgepingejõudlus: 1.8 dBm

LIITIUMIOONAKUDE OHUTUSJUHISED
Lugege ja tehke endale selgeks kõik ohutusjuhised ja korraldusi. Ohutusnõuete ja juhiste eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju ja/või rasked vigastused.
Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.

Kasutage akut ainult koos selleks ettenähtud ja ühilduva Milwaukee elektriseadme ja laadimisseadmega. Teiste laadimisseadmetega kasutamine võib tuua kaasa vigastusi ja tuleohtu.

Selle brošüüri ohutusjuhised kehtivad ainult Milwaukee liitiumioonakudele.

Lugege enne asendusaku, laadimisseadme või tööriista kasutamist seda kasutusjuhendit, laadimisseadme ning tööriista juhendit, samuti seadmetel olevaid etikette. Ärge ühendage asendusakut võrgupistikupessa ega oma auto sigaretisüütajasse.

Vältige ohtlikke keskkondi. Ärge laadige asendusakut, kui väljas sajab vihma või lund, ega niisketes või märgades kohtades. Ärge kasutage asendusakut või laadimisseadet plahvatusohtlikes keskkondades (see tähendab gaasiaurude, tolmu või süttivate materjalide läheduses).

Asendusakut ei tohi põletada. Ärge murdke akut lahti, visake põrandale, kahjustage ega avage seda muul moel. Väärkasutamise, äärmusliku koormuse või äärmuslike temperatuuride puhul võib kahjustatud akudest voolata välja vedelikku. Tekib plahvatusoht. Kokkupuutel akuvedelikuga peske kohe vee ja seebiga. Akuvedeliku sattumisel silma peske koheselt vähemalt 20 minutit põhjalikult ja pöörduge viivitamatult arsti poole. Ladustage ainult jahedates ja kuivades ruumides ning kaitstuna märja, vihma ning niiskuse eest. Ärge hoidke asendusakut kohtades, kus temperatuur võib tõusta üle 50°C, nagu näiteks otsese päikesevalguse käes.

Ärge hoiustage akut koos metallesemetega (lühise oht metalli kokkupuutel aku pluss- ja miinuspoolusega). Ärge hoidke asendusakut esemete läheduses, mis võivad põhjustada lühist, nagu näiteks mündid, võtmed, naelad või kruvid.

Hoiatus! Kaitske asendusakut sissetungivate vedelike eest. Korrodeeruvad või juhtivad vedelikud, nagu soolvesi, teatud kemikaalid, valgendajad või tooted, mis sisaldavad valgendajat, võivad põhjustada lühist. Lühistatud asendusaku kujutab endast tuleohtu ning võib vigastusi põhjustada või toodet kahjustada.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Et saada rohkem teavet selle tööriista ONE-KEY-funktsiooni kohta, külastage meie veebilehte:
www.milwaukeetool.com/one-key. Laadige rakendus ONE-KEY oma nutitelefoni App Store´ist või Google Play´st.

Katsetulemused täidavad meie miinimumnõudeid EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1. järgi.

NÄIDIK ONE-KEY™
Sinine tuli põleb: Raadioside on aktiivne ja seda saab rakenduse ONE-KEY™ kaudu seadistada.

Sinine tuli vilgub: Tööriist suhtleb rakendusega ONE-KEY™.

Punane tuli vilgub: Tööriist on kaitse-eesmärkidel lukustatud ja kasutaja saab seda rakenduse ONE-KEY™ kaudu lukust lahti teha.

LAADIMINE
Aku tarnitakse osaliselt laetuna ja see tuleb enne esimest kasutamist täielikult laadida.

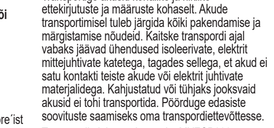
Laadige akut ainult õhutatud ruumides. Ärge tõkestage laadimisseadme õhutusava, vaid hoidke seda avatuna, et tagada hea õhutus. Laadimisel kaitske asendusakut leekide ja suitsu eest.

Soovituslik laadimiskeskkonna temperatuur on vahemikus 5°C ja 40°C.Vältige pikemat soojenemist päikese (näiteks autosse jättes) või kütmise tõttu. Võtke akud pärast laadimist laadimisseadmest välja, et tagada võimalikult pikk eluiga. Tööaja märgatav lühenemine pärast täielikku laadimist näitab, et aku tuleb lähiajal välja vahetada.

Ärge laadige kahjustatud vahetatavat akut. Ärge kasutage kahjustatud laadimisseadet.

LIITIUMIOONAKUDE TRANSPORTIMINE
Transportige akusid kohalike ja riiklike ettekirjutuste ja määruste kohaselt. Akude transportimisel tuleb järgida kõiki pakendamise ja märgistamise nõudeid. Kaitske transpordi ajal vabaks jäävad ühendused isoleerivate, elektrit mittejuhtivate katetega, tagades sellega, et akud ei satu kontakti teiste akude või elektrit juhtivate materjalidega. Kahjustatud või tühjaks jooksvaid akusid ei tohi transportida. Pöörduge edasiste soovituste saamiseks oma transpordiettevõttesse.

Transpordi ajal on vahetusaku MXFCP203 kindlustatud. Eemaldage transpordikaitse.



HOOLDUS
Hoidke laadija ja vahetatava aku ühenduskontaktid puhtad.

Ärge puhastage ega määrige asendusakut õli või lahustiga. See muudab plastkorpuse hapraks ja kergesti purunevaks, mis võib põhjustada vigastusi.

Vigaste akude puhul võtke ühendust Milwaukee klienditeenindusega.

UTILISEERIMINE
Akud ei tohi utiliseerida koos majapidamisprügiga ja tuleb eraldi kokku koguda ning keskkonnasõbralikuks utiliseerimiseks vastavas käitlusettevõttes ära anda. Küsige kohalikest pädevatest ametitest või edasimüüjalt käitlusjaamade ja kogumispunktide kohta järele.

EÜ VASTAVUSAVALDUS
Käesolevaga deklareerib Techtronic Industries GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp MXFXC406 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://services.milwaukeetool.eu

Euroopa vastavusmärk

Ühendkuningriigi vastavusmärk

РУССКИЙ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ MXFXC406
Версия Bluetooth: BLE V4.0
Диапазон частот Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz
Мощность высокой частоты: 1.8 dBm

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЛИТИЙ-ИОННЫХ АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ
Прочтите и поймите все указания по безопасности и инструкции. Упущения, допущенные при не соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм.
Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использовать аккумуляторную батарею только с предусмотренными для нее и совместимыми электроинструментом и зарядным устройством Milwaukee. Использование других зарядных устройств может привести к причинению повреждений и опасности возникновения пожара.

Указания по технике безопасности в настоящей брошюре действуют только для литий-ионных аккумуляторных батарей Milwaukee.

Перед началом эксплуатации сменного аккумулятора, зарядного устройства и инструмента прочитать данное руководство по эксплуатации, руководство по эксплуатации зарядного устройства и инструмента, а также таблички на данных приборах. Не подключать сменный аккумулятор к сетевой розетке или автомобильному прикуривателю.

Избегать опасных условий эксплуатации. Не заряжать сменный аккумулятор вне помещений под дождем или снегом, а также в сырых или влажных помещениях. Не эксплуатировать сменный аккумулятор и зарядное устройство во взрывоопасной среде (при наличии газов, пыли или взрывоопасных веществ).

Не сжигать сменный аккумулятор. Не повреждать, не ронять, не ломать и не пытаться открыть аккумулятор. При неправильном применении, под воздействием чрезвычайных нагрузок или температур из поврежденных аккумуляторных батарей может вытекать электролит. Существует опасность взрыва. После контакта с электролитом сразу же промыть место контакта водой с мылом. При попадании в глаза сразу же тщательно промывать их как минимум 20 минут и незамедлительно обратиться за врачебной помощью. Хранить только в прохладных и сухих помещениях, беречь от влаги, дождя и других осадков. Не хранить сменный аккумулятор в местах, где температура может подниматься выше 50 °C, например, под прямыми солнечными лучами.

Не хранить аккумулятор вместе с металлическими предметами (опасность короткого замыкания при контакте металла с положительным и отрицательным полюсом аккумулятора). Не хранить сменный аккумулятор вблизи предметов, которые могут вызвать короткое замыкание, например, монеты, ключи, гвозди или шурупы.

Предупреждение! Защищать сменный аккумулятор от проникновения жидкости. Коррозионные и проводящие жидкости, такие как соленый раствор, некоторые химикаты, отбеливающие средства или содержащие их продукты, могут привести к короткому замыканию. Короткозамкнутый сменный аккумулятор может стать причиной пожара, травм или материального ущерба.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Посетите нашу веб-страницу, чтобы больше узнать о функции ONE-KEY этого инструмента: www.milwaukeetool.com/one-key. Загрузите приложение ONE-KEY на свой смартфон в App Store или Google Play.

Результаты испытаний соответствуют нашим минимальным требованиям согласно EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

ИНДИКАЦИЯ ONE-KEY™
Горит синим: Радиосвязь активна и может быть настроена с помощью приложения ONE-KEY™ App

Мигает синим: Настроено соединения инструмента с приложением ONE-KEY™ App.

Мигает красным: Инструмент заблокирован в целях безопасности, пользователь может разблокировать его через приложение ONE-KEY™ App.

ЗАРЯДКА
Аккумуляторная батарея поставляется частично заряженной. Перед первым использованием ее необходимо зарядить полностью.

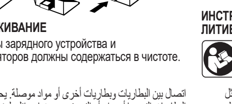
Хранить аккумулятор только в хорошо проветриваемых помещениях. Вентиляционные отверстия зарядного устройства должны быть открыты для свободного доступа воздуха. Во время зарядки защищать сменный аккумулятор от огня и дыма.

Рекомендованная температура во время зарядки составляет от 5 °C до 40 °C. Избегать длительного нагревания вследствие воздействия солнца (например, если оставить в автомобиле) или обогрева. Для наиболее длительного возможного срока службы вынимать аккумуляторные батареи по завершении зарядки из зарядного устройства Существенное снижение времени работы после полной зарядки свидетельствует о необходимости скорой замены аккумуляторной батареи.

Никогда не заряжайте поврежденные аккумуляторы. Не использовать поврежденное зарядное устройство.

ТРАНСПОРТИРОВКА ЛИТИЙ-ИОННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ
Перевозить аккумуляторные батареи в соответствии с местными и национальными предписаниями и положениями. При транспортировке аккумуляторных батарей необходимо соблюдать все специальные требования к упаковке и маркировке. При транспортировке все открытые разъемы закрыть изолирующими, непроводящими колпачками или лентами, и таким образом обеспечить отсутствие контакта с другими аккумуляторными батареями или проводимыми материалами. Транспортировка поврежденных или протекающих аккумуляторных батарей запрещена. За дополнительными указаниями обратитесь к своему экспедитору.

При транспортировке сменный аккумулятор MXFCP203 зафиксирован креплением. Снять транспортное крепление.



ОБСЛУЖИВАНИЕ
Контакты зарядного устройства и аккумуляторов должны содержаться в чистоте.

Не очищать и не смазывать сменный аккумулятор маслом или растворителем. Это может привести к хрупкости и ломкости пластикового корпуса, а следовательно - к травмам.

В случае неисправных аккумуляторных батарей обратитесь в сервисную службу Milwaukee.

УТИЛИЗАЦИЯ
Батареи нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором и следует собирать отдельно и сдавать в специализированную утилизирующую компанию для утилизации в соответствии с нормами охраны окружающей среды. Сведения о центрах вторичной переработки и пунктах сбора можно получить в местных органах власти или у вашего специализированного дилера.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС
Настоящим компания „Techtronic Industries GmbH" заявляет, что радиоустановка типа MXFXC406 соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС. С полным текстом сертификата соответствия ЕС можно ознакомиться в интернете по адресу: http://services.milwaukeetool.eu

Европейский знак соответствия

Британский знак соответствия

БЪЛГАРСКИ

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ MXFXC406
Версия на Bluetooth: BLE V4.0
Честотен обхват на Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz
високочестотна мощност: 1.8 dBm

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЛИТИЕВО-ЙОННИ АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ
Прочетете и осмислете всички указания и напътствия за безопасност. Пропуски при спазването на указанията и напътствията за безопасност могат да доведат до токов удар, пожар и/или тежки наранявания. Съхранявайте указанията и напътствията за безопасност за справка при нужда.

Използвайте акумулаторната батерия само с Вашите предвидени за целта и съвместими електроинструмент и зарядно устройство от Milwaukee. Употребата на друго зарядно устройство може да доведе до наранявания и опасност от пожар.

Указанията за безопасност в тази брошура важат само за литиево-йонни акумулаторни батерии от Milwaukee.

Преди употреба на сменяемата акумулаторната батерия, зарядното устройство или инструмента, прочетете това ръководство за употреба, упътването за зарядното устройство и за инструмента, както и табелките, поставени на уредите. Не включвайте сменяемата акумулаторна батерия към електрически контакт или към запалката за цигари в автомобила си.

Избягвайте опасна среда. Не зареждайте сменяемата акумулаторна батерия при дъжд или сняг на открито или на влажни или мокри места. Не използвайте сменяемата акумулаторна батерия, респ. зарядното устройство в потенциално експлозивна атмосфера (т.е. при наличие на газови изпарения, прах или възпламеними вещества).

Не изгаряйте сменяемата акумулаторна батерия. Не чупете акумулаторната батерия, не я хвърляйте на пода, не я повреждайте и не се опитвайте да я отворите. При неправилна употреба, съотв. под екстремно натоварване или екстремни температури, от повредената акумулаторна батерия може да изтече акумулаторна течност. Съществува опасност от експлозия. При контакт с акумулаторната течност веднага измийте с вода и сапун. При контакт с очите веднага изплакнете в продължение на най-малко 20 минути обилно с вода и незабавно потърсете лекар. Съхранявайте само в хладни и сухи помещения и пазете от влага, дъжд и намокряне. Не съхранявайте сменяемата акумулаторна батерия на места, на които температурата може да е над 50 °C, като например на пряка слънчева светлина.

Не съхранявайте акумулаторната батерия заедно с метални предмети (опасност от късо съединение при контакт на метала с положителния или с отрицателния полюс на акумулаторната батерия). Не съхранявайте сменяемата акумулаторна батерия в близост до предмети, които биха могли да предизвикат късо съединение, като монети, ключове, пирони или винтове.

Предупреждение! Пазете сменяемата акумулаторна батерия от проникване на течности. Течностите, предизвикващи корозия или провеждащи електричество, като солена вода, определени химикали, избелващи вещества или продукти, съдържащи избелващи вечества, могат да предизвикат късо съединение. Сменяема батерия, свързана на късо, представлява опасност от пожар и може да предизвика наранявания или повреда на продукта.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Посетете нашата уеб страница, за да научите повече за функцията ONE-KEY на този инструмент:
www.milwaukeetool.com/one-key. Изтеглете приложението ONE-KEY на своя смартфон от App Store или от Google Play.

Резултатите от изпитванията отговарят на нашите минимални изисквания съгласно EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

ИНДИКАЦИЯ ONE-KEY™
Синя светлина: Безжичната връзка е активна и може да се настрои чрез приложението ONE-KEY™.

Синьо премигване: Инструментът комуникира с приложението ONE-KEY™.

Червено премигване: Инструментът е блокиран по съображения за безопасност и може да се деблокира от оператора чрез приложението ONE-KEY™.

ЗАРЕЖДАНЕ
При доставката акумулаторната батерия е частично заредена и преди първата употреба трябва да се зареди докрай.

Зареждайте акумулаторната батерия в добре проветрени помещения. Не блокирайте вентилационните отвори на зарядното устройство, за да гарантирате добра вентилация. При зареждане пазете акумулаторната батерия от пламъци и дим.

Препоръчителната температура за зареждане е между 5 °C und 40 °C. Да се избягва по-продължително нагряване от слънцето (напр. оставяне в автомобила) или от отопление. За възможно най-дълъг експлоатационен живот, акумулаторните батерии трябва след зареждане да се отстранят от зарядното устройство. Значителното съкращаване на експлоатационния срок след пълно зареждане е признак, че акумулаторната батерия скоро трябва да се смени.

Ако акумулаторът е повреден, не го зареждайте. Не използвайте повредено зарядно устройство.

ПРЕВОЗ НА ЛИТИЕВО-ЙОННИ БАТЕРИИ
Транспортирайте акумулаторните батерии в съответствие с местните и националните разпоредби и предписания. Когато акумулаторните батерии се транспортират, трябва да се спазват всички специални изисквания по отношение на опаковката и обозначението. При транспорт защитете свободните връзки с изолиращи, непроводими капачки или ленти, като така гарантирате, че акумулаторните батерии няма да влязат в контакт с други акумулаторни батерии или проводими материали. Повредените или протекли акумулаторни батерии не трябва да се транспортират. Обърнете се за допълнителни указания към Вашата спедиционна фирма.

По време на транспорта сменяемата акумулаторна батерия MXFCP203 е фиксирана. Свалете транспортната защита.

ПОДДРЪЖКА
Поддържайте чисти присъединителните контакти на зарядното устройство и на акумулатора.

Не почиствайте и не смазвайте сменяемата акумулаторна батерия с масло или разтворител. Това прави пластмасовия корпус уязвим и чуплив, което може да доведе до наранявания.

При дефектни акумулаторни батерии се обръщайте към сервиз на Milwaukee.

ИЗХВЪРЛЯНЕ КАТО ОТПАДЪК
Батериите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци и трябва да се събират разделно и да се предават на службите за рециклиране на отпадъците според изискванията за опазване на околната среда. Информирайте се при местните служби или при местните специализирани търговци относно местата за събиране и центровете за рециклиране на отпадъци.

СЕ - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
С настоящото Techtronic Industries GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение MXFXC406 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://services.milwaukeetool.eu

Европейски знак за съответствие

Британски знак за съответствие

ROMÂNIA

DATE TEHNICE MXFXC406
Versiune Bluetooth: BLE V4.0
Bandă de frecvenţă Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz
Putere la înaltă frecvenţă: 1.8 dBm

INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ PENTRU ACUMULATORII LITIU-ION
Citiţi şi înţelegeţi toate indicaţiile de siguranţă şi toate instrucţiunile. Nerespectarea indicaţiilor de avertizare şi a instrucţiunilor poate provoca electrocutare, incendii şi/sau răniri grave.
Păstraţi toate indicaţiile de avertizare şi instrucţiunile în vederea utilizărilor viitoare.

Utilizaţi acumulatorul numai în combinaţie cu scula electrică şi încărcătorul Milwaukee prevăzute în acest scop şi compatibile. Utilizarea altor încărcătoare poate provoca rănirea şi reprezintă un pericol de incendiu.

Indicaţiile de siguranţă din această broşură sunt valabile numai pentru acumulatoarele litiu-ion Milwaukee.

Înainte de utilizarea acumulatorului de schimb, a încărcătorului sau a sculei citiţi prezentele instrucţiuni de utilizare, instrucţiunile pentru încărcător şi sculă precum şi panourile montate pe aparate. Nu racordaţi acumulatorul de schimb la o priză de reţea sau la bricheta autovehiculului.

Evitaţi mediile periculoase. Nu încărcaţi acumulatorul de schimb în aer liber în condiţii de precipitaţii sub formă de ploaie sau ninsoare sau în locaţii expuse la umiditate sau umezeală. Nu utilizaţi acumulatorul de schimb în atmosferă explozivă (adică în apropierea vaporilor de gaze, a prafului sau a substanţelor inflamabile).

Nu ardeţi acumulatorul de schimb. A nu se găuri, a nu se arunca, a nu se deteriora şi a nu se încerca deschiderea acestuia. În cazul unei utilizări greşite, resp. în caz de solicitare extremă sau temperatură extremă, din acumulatorii deterioraţi se poate scurge lichid de baterie. Există pericol de explozie. În cazul contactului cu lichidul de baterie, spălaţi imediat cu apă şi săpun. În cazul contactului cu ochii, spălaţi imediat timp de cel puţin 20 minute şi consultaţi neîntârziat un doctor. Depozitaţi acumulatorii numai în spaţii răcoroase şi uscate, protejate de umiditate, precipitaţii şi umezeală. Nu depozitaţi acumulatorul de schimb în locuri în care temperatura poate urca la peste 50°C, ca de exemplu prin expunere directă la soare.

Nu depozitaţi acumulatorul împreună cu obiecte metalice (pericol de scurtcircuit la contactul metalului cu polul pozitiv sau negativ al acumulatorului). Nu depozitaţi acumulatorul de schimb în apropierea obiectelor care ar putea cauza un scurtcircuit, ca de exemplu monede, chei, cuie sau şuruburi.

Avertisment! Protejaţi acumulatorul de schimb împotriva pătrunderii lichidelor. Lichidele corozive sau conductibile ca de ex. apa sărată, anumite chimicale, înălbitori sau produse cu conţinut de înălbitori pot cauza un scurtcircuit. Un acumulator de schimb scurtcircuitat reprezintă un pericol de incendiu şi poate provoca accidentări sau deteriorarea produsului.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Pentru a afla mai multe despre funcţionalitatea ONE-KEY pentru această unealtă, vizitaţi www.milwaukeetool.com/one-key. Pentru a descărca aplicaţia ONE-KEY, vizitaţi App Store sau Google Play de pe dispozitivul dvs. inteligent.

Rezultatele verificării îndeplinesc standardele noastre minime conform EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

INDICATOR ONE-KEY™
Albastru continuu: Modul wireless este activ şi gata de configurare cu aplicaţia ONE-KEY™.

Albastru intermitent: Unealta comunică activ cu aplicaţia ONE-KEY™.

Roşu intermitent: Unealta este în modul blocare de siguranţă şi poate fi deblocată de către utilizator prin aplicaţia ONE-KEY™.

ÎNCĂRCARE
Acumulatorul este livrat parţial încărcat şi trebuie încărcat complet înainte de prima utilizare.

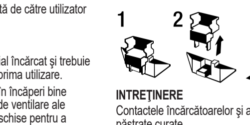
Încărcaţi acumulatorul doar în încăperi bine ventilate. Nu blocaţi fantele de ventilare ale încărcătorului, ci lăsaţi-le deschise pentru a garanta o bună ventilare. În timpul încărcării, protejaţi acumulatorul împotriva flăcărilor şi a fumului.

Temperatura de încărcare recomandată este cuprinsă între 5°C şi 40°C. Evitaţi încălzirea de lungă durată în soare (de ex. în autovehicul) sau încălzirea. Pentru asigurarea unei durate de serviciu cât mai îndelungate, acumulatorii trebuie înlăturaţi din încărcător după încărcare. Diminuarea considerabilă a duratei de funcţionare după o încărcare completă indică necesitatea înlocuirii iminente a acumulatorului.

Nu încărcaţi niciodată o baterie deteriorată. Nu utilizaţi un încărcător deteriorat.

TRANSPORTUL ACUMULATORILOR CU IONI DE LITIU
Transportaţi acumulatorii în conformitate cu prescripţiile şi normele locale şi naţionale. La transportul acumulatorilor trebuie respectate toate cerinţele speciale privind ambalajul şi marcarea. Protejaţi contactele expuse în timpul transportului cu capace sau benzi neconductoare şi asiguraţi-vă astfel că acumulatorii nu au contact între ei sau cu materiale conductoare. Acumulatorii deterioraţi sau care prezintă scurgeri nu trebuie transportaţi. Pentru indicaţii suplimentare, adresaţi-vă firmei dumneavoastră de transport.

Bateria MXFCP203 este în poziţia blocată în timpul transportului. Trageţi în exterior urechea de comutare pentru expediere.



INTREŢINERE
Contactele încărcătoarelor şi acumulatorilor trebuie păstrate curate.

Nu curăţaţi şi nu lubrifiaţi acumulatorul de schimb cu ulei sau solvenţi. Prin aceasta carcasa din plastic se exfoliază şi devine casantă, ceea ce poate duce la accidentări.

În cazul acumulatorilor defecţi, adresaţi-vă unui service Milwaukee.

ELIMINAREA CA DEŞEU
Bateriile la gunoiul menajer este interzisă şi colectate separat şi predate la un centru de reciclare şi eliminare a deşeurilor, pentru a fi eliminate ecologic.
Interesaţi-vă la autorităţile locale sau la comerciantul dvs. de specialitate unde se află centre de reciclare şi puncte de colectare.

DECLARAŢIE DE CONFORMITATE
Prin prezenta, Techtronic Industries GmbH declară că tipul de echipamente radio MXFXC406 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaraţiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://services.milwaukeetool.eu

Marcă de conformitate europeană

Marcă de conformitate britanică

МАКЕДОНСКИ

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ MXFXC406
Верзија блутут: BLE V4.0
Фреквентна лента за блутут: 2.402 – 2.480 GHz
високофреквентна моќност: 1.8 dBm

СИГУРНОСНИ ИСТРУКЦИИ ЗА ЛИТИУМСКО-ЈОНСКИ БАТЕРИИ
Прочитајте и ги разберете сите безбедносни напомени и упатства. Заборавање на почитувањето на безбедносните упатства и инструкции може да предизвикаат електричен удар, пожар и/или тешки повреди.
Сочувајте ги сите безбедносни упатства и инструкции за во иднина.

Батеријата користете ја само заедно со Вашиот за тоа предвиден и и компатибилан електричен алат или полнач од производувачот Milwaukee. Користење на други полначи може да доведе до повреди или до опасност од пожар.

Сигурносните напомени од оваа брошура важат само за литиумско-јонски батерии на Milwaukee.

Пред употреба на заменливата батерија, на полначот или на алатот, прочитајте го ова упатство за работа, упатство за работа на полначот и на алатот, како и сите табели на уредите. Не ја вклучувајте заменливата батерија во мрежен штекер или во запалката на Вашиот автомобил.

Избегнувајте ја работата на заменливата батерија во опасна средина. Не ја полнете заменливата батерија на влажно или мокро место, како и на отворено, кога врне дожд или снег. Не ја користете заменливата батерија или полначот во експлозивна средина (т.е. во присуство на гасни пари, прашина или горливи супстанции).

Не ја фрлајте заменливата батерија во оган. Не ја кршете заменливата батерија, не ја фрлајте на под, не ја оштетувајте, не се обидувајте да ја. При погрешна употреба или под екстремен напон или екстремни температури од оштетените батерии може да истече течност. Постои опасност од експлозија. При допирање на течноста од батериите веднаш да се измиете со вода и сапун. При контакт со очите веднаш темелно да се исплакнете најмалку 20 минути и неодложно да отидете на лекар. Чувајте батеријата само во студена и сува просторија и ја пазете од дожд, вода и влага. Не ја чувајте заменливата батерија на места на кои температурата може да превиши 50 °C, на пример под директни сончеви зраци.

Не чувајте ја батеријата заедно со метални предмети (опасност од краток спој при контакт на металот со позитивниот или со негативниот пол на батеријата). Не чувајте ја заменливата батерија во близост до предмети коишто може да причинат краток спој, како монети, клучови, игли или шрафови.

Предупредување! Пазете ја заменливата батерија од проникувачки течности. Корозивни или електроспроводливи течности, како солена вода, одредени хемикалии, избелувачки препарати или производи кои содржат избелувачки супстанции, можат да предизвикаат краток спој. Заменлива батерија којашто е објект на краток спој, претставува пожарна опасност и може да причини наранувања или оштетување на производот.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Посетете ја нашата веб страница, за да научите повеќе за функцијата ONE-KEY на оваа алатка: www.milwaukeetool.com/one-key. Качете ја апликацијата ONE-KEY во App Store или во вашиот умен телефон од Google Play.

Резултатите од испитувањата ги исполнуваат нашите минимални барања согласно EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

ИНДИКАТОР ONE-KEY™
Сино постојано светло: Безжичниот режим е активен и подготвен за конфигурирање преку апликацијата ONE-KEY™.

Сино трепкачко светло: Алатката активно комуницира со апликацијата ONE-KEY™.

Црвено трепкачко светло: Алатката е заклучена поради безбедност и може да ја отклучи операторот преку апликацијата ONE-KEY™.

ПОЛНЕЊЕ
Батеријата се испорачува делумно наполнета и треба целосно да се наполни пред првата употреба.

Полнете ја батеријата само во добро проветрена просторија. Не ги покривајте вентилационите отвори на полначот, току ги оставете отворени за да осигурите добра вентилација. При полнењето пазете је заменливата батерија од оган и дим.

Препорачаната температура при полнење е меѓу 5 °C и 40 °C. Да се избегнува подолго затоплување на сонце (на пр. нивно оставање во автомобил) или нивно загревање. За што е можно подолг работен век, батериите по полнењето треба да се извадат од полначот. Значајното намалување на оперативното време по целосното полнење на батериите покажува дека батеријата треба итно да се замени.

Не полнете оштетените батерии. Не го користете оштетениот полнач.

ТРАНСПОРТ НА ЛИТИУМ-ЈОНСКИ БАТЕРИИ
Батериите треба да се транспортираат во согласност со локалните и националните прописи и одредби. При транспортирањето на батериите треба да се почитуваат специјалните услови наведени на пакувањето и ознаките. Слободните приклучоци при транспорт треба да се заштитат со изолирачки, неспроводливи капици и траки и треба да се оневозможи батериите да дојдат во контакт со други батерии или со спроводливи материјали. Оштетени или истечени батерии не смее да се транспортираат. За понатамошни напатствија обратете се до Вашето претпријатие за шпедиција.

По време на транспортот акумулаторската батерија MXFCP203 е обезбедена. Отстранете го транспортното осигурување.

ОДРЖУВАЊЕ
Клемите на полначот и батериите мора да бидат чисти.

Не ја чистете и не подмачкувајте заменливата батерија со масло или со растворувач. Тоа ќе направи пластичното куќиште крто и трошливо, што може да причини наранувања.

Доколку батериите се дефектни, Ве молиме да се јавите во сервисот на Milwaukee.

ОТСТРАНУВАЊЕ
Батериите не смеат да се фрлат заедно со домашниот отпад и треба да се собираат одделно и да се однесат во соответниот погон заради нивно фрлање во склад со начелата за заштита на околината. Информирајте се кај Вашите местни служби или кај специјализираниот трговски претставник, каде има такви погони за рециклажа и собирни станици.

ЕУ-ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ
Techtronic Industries GmbH изјавува, дека радиото тип MXFXC406 соодветствува со директивата 2014/53 на ЕУ. Целосниот текст на изјавата за конформитет на ЕУ може да го најдете на следената интернет адреса: http://services.milwaukeetool.eu

Европска ознака за сообразност

Британска ознака за сообразност

УКРАЇНСЬКА

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ MXFXC406
Версія Bluetooth: BLE V4.0
Діапазон частот Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz
потужність високої частоти: 1.8 dBm

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ЛІТІЙ-ІОННИХ АКУМУЛЯТОРНИХ БАТАРЕЙ
Прочитайте та зрозумійте всі вказівки з техніки безпеки та інструкції. Упущення при дотриманні вказівок з техніки безпеки та інструкцій можуть призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.
Зберігайте всі вказівки з техніки безпеки та інструкції на майбутнє.

Використовувати акумуляторну батарею тільки разом з призначеними для неї сумісним електроінструментом і зарядним пристроєм Milwaukee. Використання інших зарядних пристроїв може мати наслідком пошкодження і небезпеку виникнення пожежі.

Вказівки з техніки безпеки в цій брошурі діють тільки для літій-іонних акумуляторних батарей Milwaukee.

Перед початком експлуатації змінного акумулятора, зарядного пристрою та інструменту прочитати цей посібник з експлуатації, посібник з експлуатації зарядного пристрою й інструменту, а також таблички на цих приладах. Не підключати змінний акумулятор до розетки електроживлення або автомобільного прикурювача.

Уникати небезпечних умов експлуатації. Не заряджати змінний акумулятор поза приміщеннями під дощем або снігом, а також в сирих або вологих приміщеннях. Не експлуатувати змінний акумулятор і зарядний пристрій у вибухонебезпечному середовищі (за наявності газів, пилу або вибухонебезпечних речовин).

Не спалювати змінний акумулятор. Не ушкоджувати, не упускати, не ламати та не намагатися відкрити акумулятор. При неправильному використанні, під впливом надзвичайних навантажень або температур з пошкоджених акумуляторних батарей може витікати електроліт Існує небезпека вибуху. Після контакту з електролітом негайно промити місце контакту водою з милом. При потраплянні в очі відразу ж ретельно промивати їх щонайменше 20 хвилин та негайно звернутися до лікаря. Зберігати тільки в прохолодних і сухих приміщеннях і берегти від вологи, дощу та інших опадів. Не зберігати змінний акумулятор в місцях, де температура може піднятися вище 50 °C, наприклад, під прямими сонячними променями.

Не зберігати акумулятор разом із металевими предметами (небезпека короткого замикання при контакті металу з позитивним і негативним полюсом акумулятора). Не зберігати змінний акумулятор поблизу предметів, які можуть викликати коротке замикання, наприклад, монети, ключі, цвяхи або шурупи.

Попередження! Захищати змінний акумулятор від проникнення рідини. Корозійні та струмопровідні рідини, такі як солоний розчин, певні хімікати, вибілювальні засоби або продукти, що їх містять, можуть призвести до короткого замикання. Короткозамкнутий змінний акумулятор може стати причиною пожежі, травм або матеріальних збитків.

ONE-KEY™ (MXFXC406)
Відвідайте наш сайт, щоб дізнатися більше про функцію ONE-KEY цього інструменту: www.milwaukeetool.com/one-key. Застосунок ONE-KEY доступний для завантаження на ваш смартфон через App Store або Google Play.

Результати випробування відповідають нашим мінімальним вимогам згідно з EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

ІНДИКАТОР ONE-KEY™
Індикатор горить синім: Радіозв'язок активний і його можна встановити за допомогою програми ONE-KEY ™.

Індикатор блимає синім: Інструмент зв'язується з програмою ONE-KEY™.

Індикатор блимає червоним: Інструмент був заблокований з міркувань безпеки і його може розблокувати оператор через програму ONE-KEY™.

ЗАРЯДЖАННЯ
Акумуляторна батарея постачається частково зарядженою. Перед першим використанням необхідно зарядити її повністю.

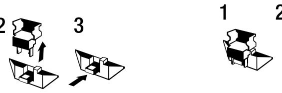
Зберігати акумулятори тільки в добре провітрюваних приміщеннях. Вентиляційні отвори зарядного пристрою мають бути відкриті для вільного доступу повітря. Під час заряджання захищати змінний акумулятор від вогню та диму.

Рекомендована температура заряджання складає від 5 °C до 40 °C. Уникать тривалого нагрівання через вплив сонця (наприклад, якщо залишити в автомобілі) або нагрівання. Для найбільш тривалого можливого строку служби виймати акумуляторі батареї після завершення заряджання з зарядного пристрою. Суттєве зменшення часу роботи після повного заряджання свідчить про необхідність скорої заміни акумуляторної батареї.

Не можна заряджати пошкоджену змінну акумуляторну батарею. Не використовувати пошкоджений зарядний пристрій.

ТРАНСПОРТУВАННЯ ЛІТІЙ-ІОННИХ АКУМУЛЯТОРНИХ БАТАРЕЙ
Перевозити акумуляторні батареї відповідно до місцевих і національних приписів та положень. При транспортуванні акумуляторних батарей необхідно виконувати всі спеціальні вимоги щодо упакування та маркування. При транспортуванні всі відкриті роз'єми закрити ізолюючими, непровідними ковпачками або стрічками, і таким чином забезпечити відсутність контакту з іншими акумуляторними батареями або провідними матеріалами. Заборонено транспортувати пошкоджені або протікаючі акумуляторні батареї. Для отримання додаткових вказівок звертайтесь до вашого експедитора.

Під час транспортування змінний акумулятор MXFCP203 закріплюється. Зніміть транспортні фіксатори.



ОБСЛУГОВУВАННЯ
З'єднувальні контакти зарядного пристрою та змінної акумуляторної батареї повинні бути чистими.

Не очищати й не змащувати змінний акумулятор олією або розчинником. Це може призвести до крихкості та ламкості пластикового корпусу, а в результаті - до травм.

У випадку несправних акумуляторних батарей звертайтесь до сервісної служби Milwaukee.

УТИЛІЗАЦІЯ
Батареї не можна утилізувати з побутовими відходами і необхідно збирати окремо та здавати в спеціалізовані підприємства для утилізації, що не шкодить навколишньому середовищу. Зверніться до місцевих органів або до вашого дилера, щоб отримати адреси пунктів вторинної переробки та пунктів прийому.

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ ВИМОГАМ ЄС
Цим компанія „Techtronic Industries GmbH" заявляє, що радіоустановка типу MXFXC406 відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. З повним текстом сертифікату відповідності ЄС можна ознайомитися в Інтернеті за адресою: http://services.milwaukeetool.eu

Європейський знак відповідності

Британський знак відповідності

عربي

البيانات الفنية MXFXC406
إصدار - البلوتوث: BLE V4.0
نطاق تردد البلوتوث : 2.402 – 2.480 GHz
أقصى قدرة للتردد العالي: 1.8 dBm

إرشادات أمان للبطاريات ليثيوم - أيون متعددة الشحن
اقرأ وافهم جميع تحذيرات السلامة وجميع التعليمات. قد يؤدي الفشل في مراعاة التحذيرات والتعليمات إلى التعرض للإصابة بصدمة كهربية أو الحريق و/أو إصابة خطيرة.
احتفظ بجميع التنبيهات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلا.

استخدم البطارية مع الأداة الكهربائية فقط المنتجة من Milwaukee وجهاز الشحن المخصصين له والمتوافقين معها.

تسري تعليمات الأمان في هذا الكتيب على بطاريات ليثيوم - أيون متعددة الشحن المنتجة من Milwaukee فقط.

قبل استخدام بطاريات الليثيوم، أو الشاحن، أو الجهاز، قم بقراءة تعليمات الاستخدام هذه، والتوجيه الخاص باستخدام جهاز الشحن، والجهاز، وكذلك اللافتات على الأجهزة. لا تقم بتوصيل بطاريات الليثيوم بقابس الكهرباء أو ولاعة السجائر بسيارتك.

تجنب المُحيطات الخطرة. لا تقم بشحن بطارية الليثيوم في الهواء الطلق في حالة وجود تساقط المطر أو الجليد، ولا في الأماكن الرطبة أو المبللة. لا تستخدم بطارية الليثيوم أو جهاز الشحن في أي مناخ مُعرض لخطر الإنفجار (هذا يعني في وجود أبخرة غازية، أو غبار، أو مواد قابلة للاشتعال).

لا تقم بحرق بطارية الليثيوم. لا تقم بإلقاء البطارية على الأرض، أو تعرضها للضرر أو تحاول فتحها. في حالة الاستخدام الخاطئ أو التحميل الشديد أو درجات الحرارة الشديدة قد يسيل من البطاريات التي بها أضرار سائل البطارية. في هذه الحالة هناك خطر حدوث إنفجار. في حالة ملامسة سائل البطارية قم بالغسل على الفور بالماء والصابون. في حالة ملامسته للعين أغسل العين بشكل جيد على الأقل 20 دقيقة وتوجه إلى الطبيب على الفور. يحفظ فقط في أماكن جافة وباردة وبعيداً عن الرطوبة، والمطر، والبلل. لا تقم بحفظ البطارية في أماكن قد تزيد درجة حرارتها عن 50 °م، مثلما هو الحال تحت أشعة الشمس المباشرة.

لا تقم بحفظ البطارية مع مواد معدنية (خطر حدوث ماس كهربائي عند ملامسة المعادن للقطب السالب أو الموجب للبطارية). لا تقم بحفظ بطارية الليثيوم بالقرب من أشياء قد تتسبب في ماس كهربائي مثل العملات المعدنية، أو المفاتيح، أو المسامير، أو مسامير القلاووظ.

تحذير! قم بحماية بطارية الليثيوم من التعرض لسوائل. قد تتسبب السوائل الموصلة للتيار، أو المسببة للتآكل مثل الماء المالح، أو مواد كيميائية معينة، أو مواد التبييض، أو المنتجات التي تحتوي على مواد التبييض في حدوث ماس كهربائي. تُمثل بطارية الليثيوم المتعرضة لماس كهربائي خطر إنفجار، وقد تتسبب في جروح، أو ضرر في المنتج.

(ONE-KEY™ (MXFXC406
زوروا صفحة الإنترنت الخاصة بنا، لكي تتعرفون على المزيد عن خاصية ONE-KEY الخاصة بهذه الأداة: www.milwaukeetool.com/one-key. قم بتحميل تطبيق ONE-KEY من App Store أو من Google Play على هاتفك الذكي.

نتائج الفحص تلبي أقل متطلبات لدينا تبعاً للمعايير الأوروبية EN 55014-2:2015 / EN 01489-1 V2.2.3 / EN 301489-17 V3.1.1.

إشارة ONE-KEY™
الإضاءة الزرقاء: الاتصال اللاسلكي في حالة نشاط ويمكن ضبطه عن طريق تطبيق الاستخدام ONE-KEY™.

الوميض الأزرق: الأداة تتواصل مع تطبيق الاستخدام ONE-KEY™.

الوميض الأحمر: لأسباب السلامة تم تعطيل الأداة ويمكن إزالة العطل من المستخدم عن طريق تطبيق الاستخدام ONE-KEY™.

الشحن
يتم توريد البطارية مشحونة جزئياً وينبغي شحنها بالكامل قبل الاستخدام الأول.

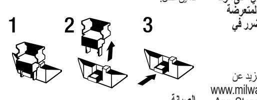
قم بشحن البطارية فقط في الغرف ذات التهوية. لا تقم بسد فتحات التهوية في جهاز الشحن، بل اتركها مفتوحة لضمان تهوية جيدة. قم بحماية بطارية الليثيوم قبل الشحن من اللهب والدخان.

درجة حرارة الشحن المنصوح بها تتراوح بين 5 °م و40 °م. تجنب التسخين الطويل من خلال الشمس (على سبيل المثال من خلال ترك البطارية في السيارة) أو التدفئة. للحصول على أطول عمر ممكن للبطارية يتعين نزع البطاريات من جهاز الشحن بعد شحنها. الانخفاض الشديد لفترة التشغيل بعد الشحن الكامل يظهر، أن البطارية يجب استبدالها قريباً.

لا تشحن حزمة البطارية التالفة مطلقاً. لا تستخدم أجهزة شحن بها ضرر.

نقل بطاريات الليثيوم
يتم نقل البطاريات طبقاً للتعليمات واللوائح المحلية والوطنية. عند نقل البطاريات، يجب اتباع جميع المتطلبات الخاصة بالتغليف ووضع العلامات. في حالة النقل بدون تغليف يجب حماية مواضع الاتصال بأغطية عازلة غير موصلة أو بأربطة، لكي يتم التأكد، أنه لن يحدث اتصال بين البطاريات وبطاريات أخرى أو مواد موصلة. يحظر نقل البطاريات التي بها أضرار أو التي يتسرب منها سوائل. لمزيد من الإرشادات يرجى التوجه إلى شركة النقل الخاصة بك.

أثناء النقل تكون بطارية الاستبدال MXFCP203 مؤمنة. أنزع أدوات تأمين النقل.



الصيانة
يجب الحفاظ على محتويات الشواحن و البطاريات نظيفة.

لا تقم بتنظيف أو تزليق بطارية الليثيوم باستخدام الزيت، أو أي محلول آخر. حيث أن مبيت الجهاز البلاستيكي يُصبح بسبب ذلك هشاً، وسريع الكسر، مما قد يؤدي إلى وقوع إصابات.

في حالة أعطاب البطاريات يرجى التوجه إلى مركز خدمة Milwaukee.

التخلص
يحظر التخلص من الأجهزة الكهربائية في القمامة المنزلية. يجب جمع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية منفصلة وتسليمها للتخلص منها بشكل لا يضر بالبيئة لدى شركة أعادة استغلال. الرجاء الاستفسار لدى الهيئات المحلية أو لدى التجار المتخصصين عن مواقع إعادة الاستغلال ومواقع الجمع.

إعلان المطابقة - الاتحاد الأوروبي
بموجب هذا تقر شركة Techtronic Industries GmbH، أن الآلة التي تعمل لا سلكيا من طراز MXFXC406 تتطابق المعايير الأوروبية EU/2014/53. أما النص الكامل لإقرار التوافق مع المعايير الأوروبية فيمكن مشاهدته في الإنترنت تحت عنوان: http://services.milwaukeetool.eu

علامة التوافق الأوروبية

علامة التوافق البريطانية

Copyright 2021
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10
71364 Winnenden
Germany
+49 (0) 7195-12-0

Techtronic Industries (UK) Ltd
Fieldhouse Lane
Marlow Bucks SL7 1HZ
UK

(02.21)
4931 4703 57